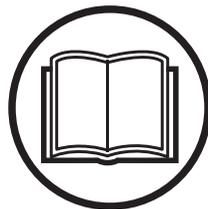


Bedienungsanweisung Navodila za uporabo

136LiC

Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.

Natanāno preberite navodila za uporabo in se pripravajte, da ste jih razumeli, predno zaānete z uporabo stroja.



DE (2-24)
SI (25-46)

SYMBOLERKLÄRUNG

Symbole am Gerät:

Übersetzung der originalen schwedischen Bedienungsanleitung.

WARNUNG! Trimmer können gefährlich sein! Durch nachlässige oder falsche Handhabung können schwere Verletzungen oder tödliche Unfälle von Anwendern oder anderen Personen verursacht werden. Es ist überaus wichtig, dass Sie den Inhalt der Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.



Benutzen Sie immer:

- Einen zugelassenen Gehörschutz
- Zugelassener Augenschutz



Max. Drehzahl der Abtriebswelle, U/min



Dieses Produkt stimmt mit den geltenden CE-Richtlinien überein.



Der Anwender des Geräts hat darauf zu achten, dass während der Arbeit keine Menschen oder Tiere näher als 15 m herankommen.



Stets zugelassene Schutzhandschuhe tragen.



Rutschfeste und stabile Stiefel tragen.



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss in einer angemessenen Verwertungsanlage entsorgt werden. (nur für Europa)



Warnung vor hochgeschleuderten und abfallenden Gegenständen.



Nur für nichtmetallische, flexible Schneid-ausrüstungen bestimmt, d. h. für Trimmerköpfe mit Trimmerfäden.



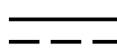
Pfeile, die die Grenzen für die Platzierung des Handgriffhalters markieren.



Nicht dem Regen aussetzen.



Gleichstrom

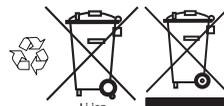


Umweltbelastende Geräuschemissionen gemäß der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft. Die Emission des Gerätes ist im Kapitel Technische Daten und auf dem Geräteschild angegeben.



Symbole auf dem Akku und/oder auf dem Ladegerät:

Dieses Produkt muss in einer angemessenen Verwertungsanlage entsorgt werden. (nur für Europa)



Störungsfreier Transformator



Ladegerät nur in Innenräumen verwenden und lagern.



Doppelt isoliert



Sonstige Symbole/Aufkleber am Gerät beziehen sich auf spezielle Zertifizierungsanforderungen, die in bestimmten Ländern gelten.

SYMBOLERKLÄRUNG

Symbole in der Bedienungsanweisung:

Das Gerät wird über die Ein-/Aus-Taste ein- und ausgeschaltet. Stets Batterie entnehmen, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern.



Stets zugelassene Schutzhandschuhe tragen.



Regelmäßige Reinigung ist notwendig.



Visuelle Kontrolle.



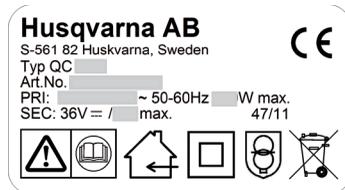
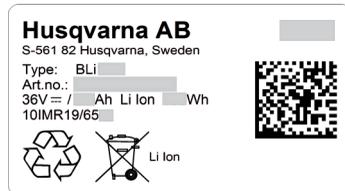
Schutzbrille oder Gesichtsschutz müssen benutzt werden.



Batterie ausbauen. WICHTIG! Stets Batterie entnehmen, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern.



Folgende Aufkleber sind auf Rasentrimmer, Batterie und Ladegerät zu finden:



INHALT

Inhalt

SYMBOLERKLÄRUNG

Symbole am Gerät:	2
Symbole auf dem Akku und/oder auf dem Ladegerät:	2
Symbole in der Bedienungsanweisung:	3

INHALT

Inhalt	4
Vor dem Start ist Folgendes zu beachten:	4

EINLEITUNG

Sehr geehrter Kunde!	5
----------------------------	---

WAS IST WAS?

Was ist was?	6
--------------------	---

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Allgemeine Sicherheitshinweise für elektrisch betriebene Werkzeuge	7
Persönliche Schutzausrüstung	8
Batterie und Ladegerät	9
Sicherheitsausrüstung des Gerätes	10
Schneidausrüstung	12

MONTAGE

Montage des Loophandgriffs	13
----------------------------------	----

HANDHABUNG DER BATTERIE

Batteriestatus	14
Batterieladegerät	14
Transport und Aufbewahrung	15
Entsorgung von Batterie, Ladegerät und Maschine	15

STARTEN UND STOPPEN

Kontrolle vor dem Start	16
Batterie in das Gerät einsetzen.	16
Starten und stoppen	16

ARBEITSTECHNIK

Allgemeine Arbeitsvorschriften	17
--------------------------------------	----

WARTUNG

Inspektion und Wartung	20
Störungssuchplan	21
Wartungsschema	22

TECHNISCHE DATEN

Technische Daten	23
EG-Konformitätserklärung	24

Vor dem Start ist Folgendes zu beachten:

Die Bedienungsanweisung sorgfältig durchlesen.



WARNUNG! Eine längerfristige Beschallung mit Lärm kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Stets einen Gehörschutz tragen.



WARNUNG! Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Gerätes ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Es ist immer Originalzubehör zu verwenden. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen führen.



WARNUNG! Falsch oder nachlässig eingesetzte Rasentrimmer können schwere oder tödliche Verletzungen bei Benutzern oder anderen Personen verursachen. Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt dieser Bedienungsanweisung gelesen und verstanden haben.

EINLEITUNG

Sehr geehrter Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf eines Husqvarna-Produkts! Husqvarnas Geschichte reicht bis ins Jahr 1689 zurück, als König Karl XI eine Fabrik an den Ufern des Flusses Huskvarna errichten ließ, in der Musketen gefertigt werden sollten. Die Lage am Huskvarna bot sich an, da der Fluss zur Erzeugung von Wasserkraft verwendet wurde und so als Wasserkraftwerk diente. In den mehr als 300 Jahren seit dem Bestehen des Husqvarna-Werks wurden unzählige Produkte hergestellt, angefangen von Holzöfen bis hin zu modernen Küchenmaschinen, Nähmaschinen, Fahr- und Motorrädern usw. 1956 wurde der erste Motorrasenmäher auf den Markt gebracht, gefolgt von der Motorsäge 1959, und in diesem Bereich ist Husqvarnas auch heute tätig.

Husqvarna ist gegenwärtig einer der weltführenden Hersteller von Forst- und Gartenmaschinen und legt vor allem Wert auf Qualität und Leistungskraft. Das Unternehmenskonzept umfasst die Entwicklung, Herstellung und den Vertrieb von Produkten für den Einsatz in Wald und Garten sowie in der Bauindustrie. Husqvarnas Ziel ist es, auch in den Bereichen Ergonomie, Benutzerfreundlichkeit, Sicherheit und Umwelt führend zu sein – dies lässt sich an vielen Details erkennen, die aus diesen Gesichtspunkten heraus entwickelt wurden.

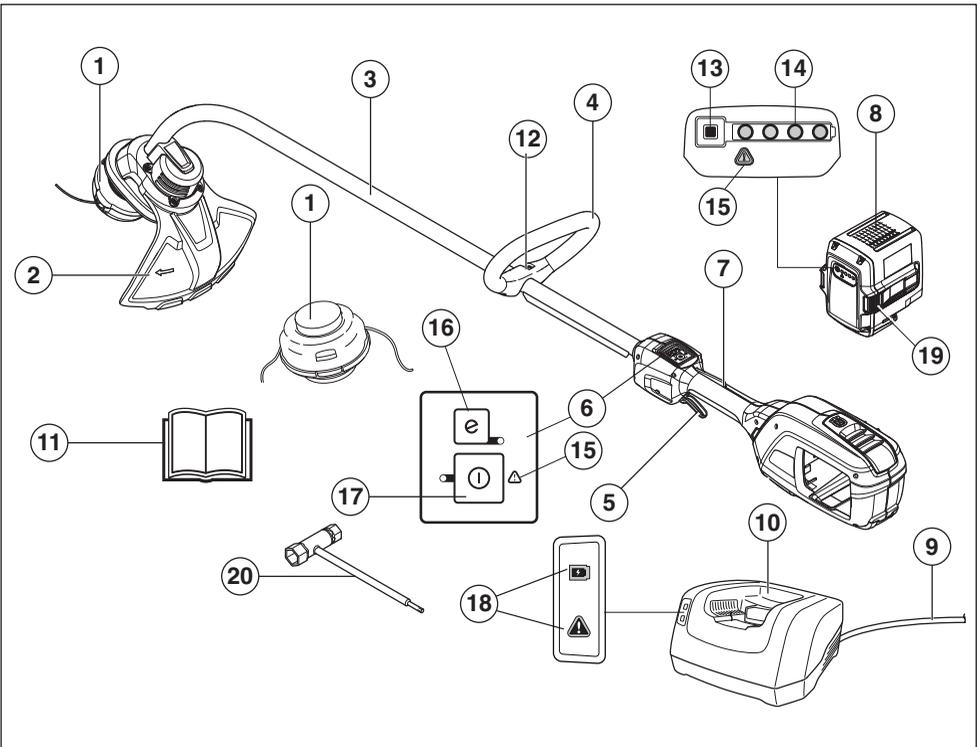
Wir sind überzeugt, dass Sie mit der Qualität und Leistung unserer Produkte über lange Jahre mehr als zufrieden sein werden. Mit dem Erwerb unserer Produkte erhalten Sie professionelle Hilfe bei Reparaturen und Service, falls doch einmal etwas passieren sollte. Haben Sie die Maschine nicht bei einem unserer Vertragshändler gekauft, fragen Sie dort nach der nächsten Servicewerkstatt.

Wir hoffen, dass Sie mit Ihrer Maschine über lange Jahre zufrieden sein werden. Denken Sie daran, diese Bedienungsanleitung sicher aufzubewahren. Die genaue Befolgung ihres Inhalts (Verwendung, Service, Wartung usw.) verlängert die Lebensdauer der Maschine erheblich und erhöht zudem ihren Wiederverkaufswert. Sollten Sie Ihre Maschine verkaufen, händigen Sie dem neuen Besitzer bitte auch die Bedienungsanleitung aus.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Husqvarna-Produkt entschieden haben.

Die Husqvarna AB arbeitet ständig an der Weiterentwicklung ihrer Produkte und behält sich daher das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung, z. B. von Form und Aussehen, vor.

WAS IST WAS?



Was ist was?

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Trimmerkopf | 11 | Bedienungsanweisung |
| 2 | Schutz für die Schneid-ausrüstung | 12 | Handgriffeinstellung |
| 3 | Führungsrohr | 13 | Taste für Ladestandsanzeige |
| 4 | Loophandgriff | 14 | Batterieladezustand |
| 5 | Gashebel | 15 | Warnanzeiger |
| 6 | Tastatur | 16 | SavE-Taste (Energiespartaste) |
| 7 | Gashebelsperre | 17 | Ein-/Aus-Taste |
| 8 | Batterie | 18 | Betriebs- und Warnanzeige |
| 9 | Stromkabel | 19 | Batterieentriegelungstaste |
| 10 | Batterieladegerät | 20 | Schlüssel für die Klingenmutter |

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Allgemeine Sicherheitshinweise für elektrisch betriebene Werkzeuge



WARNUNG! Lesen Sie sämtliche Sicherheitshinweise und Anweisungen durch. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzungen zur Folge haben.

WICHTIG! Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf.

Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.

Kontrolle vor dem Start

- Stets Batterie entnehmen, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern. Vor allen Wartungsarbeiten am Gerät stets die Batterie entnehmen.
- Vor Gebrauch des Geräts und nach jedem Zusammenstoß muss das Gerät auf Anzeichen von Verschleiß oder Schäden überprüft und ggf. repariert werden.
- Kontrollieren Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände wie z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Draht, Seile usw., die hochgeschleudert werden oder sich in den Messern bzw. im Messerschutz verfangen können.
- Der Anwender des Geräts hat darauf zu achten, dass während der Arbeit keine Menschen oder Tiere näher als 15 m an herankommen. Wenn mehrere Anwender am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen.
- Vor dem Gebrauch der Maschine eine Gesamtüberprüfung durchführen, siehe Wartungsplan.

Persönliche Sicherheit

- Wird das Gerät ausgeschaltet, läuft das Schneidwerkzeug noch etwas nach.
- Das Gerät ist nur für Trimmarbeiten bestimmt. Es dürfen auf keinen Fall Schneidwerkzeuge aus Metall angebracht werden. Benutzen Sie den Rasentrimmer ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- **Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten. Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.

- Der Gebrauch des Geräts durch Personen (einschließlich Kindern), die über eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen oder denen es an der erforderlichen Erfahrung und Kenntnissen mangelt, ist untersagt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person bei der Arbeit überwacht und im Gebrauch des Geräts zuvor geschult wurden. Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Kinder oder nicht im Gebrauch des Geräts und/oder der Batterie geschulte Personen dürfen Gerät bzw. Batterie weder bedienen noch warten. Unter Umständen gelten gesetzlich vorgeschriebene Altersbeschränkungen.
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder und Unbefugte unzugänglich in einem abschließbaren Raum auf.
- Hände und Füße sind stets vom Schnittbereich fern zu halten. Dies gilt insbesondere während des Motorstarts.
- **Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben, da hierdurch Sehkraft, Urteilsvermögen oder Körperkontrolle beeinträchtigt werden können.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift "Persönliche Schutzausrüstung".
- Das Gerät ist für den Transport abzuschalten. Für die Übergabe des Geräts an eine andere Person muss die Batterie entnommen werden.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Dieses Produkt darf nur mit der Schneidausrüstung verwendet werden, die im Kapitel Technische Daten empfohlen wird.
- Niemals mit einem Gerät arbeiten, das ohne Zustimmung des Herstellers modifiziert wurde und nicht länger mit der Originalausführung übereinstimmt. Das Gerät darf niemals in der Nähe explosiver oder feuergefährlicher Materialien verwendet werden.
- Niemals mit einem defekten Gerät arbeiten. Die Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen in dieser Bedienungsanweisung sind genau zu befolgen. Gewisse Wartungs- und Servicemaßnahmen sind von geschulten, qualifizierten Fachleuten auszuführen. Siehe Anweisungen unter dem Titel Wartung.
- Nur Originalteile verwenden.
- Es ist sicherzustellen, dass die Lüftungsöffnungen stets frei von Schmutz sind.

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Vor dem Start müssen sämtliche Abdeckungen, Schutzvorrichtungen und Griffe angebracht sein.
- Die Maschine nur bei Tageslicht oder bei sonstiger guter Beleuchtung benutzen.
- Die Verwendung des Geräts bei schlechtem Wetter, u. a. bei Nebel, Regen, Nässe oder feuchter Umgebung, starkem Wind, großer Kälte, Gewittergefahr usw., sollte vermieden werden. Extrem heißes Wetter kann zur Überhitzung des Geräts führen.

Stets mit gesundem Menschenverstand arbeiten!

Es ist unmöglich, alle denkbaren Situationen abzudecken, die beim Gebrauch des Geräts auftreten könnten. Gehen Sie stets mit Vorsicht und Vernunft vor. Vermeiden Sie Situationen, für die Sie sich nicht ausreichend qualifiziert fühlen. Falls Sie sich auch nach dem Lesen dieser Anweisungen nicht über die richtige Vorgehensweise im Klaren sind, sollten Sie einen Fachmann zu Rate ziehen, bevor Sie fortfahren.

Wichtig



WARNUNG! Diese Maschine erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr für schwere oder tödliche Verletzungen auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieser Maschine ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.



WARNUNG! Niemals Kindern erlauben, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät leicht zu starten ist, könnten auch Kinder bei unzureichender Aufsicht in der Lage sein, das Gerät zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Daher stets die Batterie entfernen, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist.

Persönliche Schutzausrüstung

WICHTIG!

Falsch oder nachlässig eingesetzte Rasentrimmer können schwere oder tödliche Verletzungen bei Benutzern oder anderen Personen verursachen. Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt dieser Bedienungsanweisung gelesen und verstanden haben.

Bei der Benutzung des Gerätes muss die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung angewendet werden. Die persönliche Schutzausrüstung beseitigt nicht die Unfallgefahr, begrenzt aber den Umfang der Verletzungen und Schäden. Bei der Wahl der Schutzausrüstung einen Fachhändler um Rat fragen.



WARNUNG! Bei Verwendung eines Gehörschutzes immer auf Warnsignale oder Zurufe achten. Den Gehörschutz immer abnehmen, sobald der Motor abgestellt ist.

WARNUNG! Das Gerätegehäuse kann sehr heiß werden. Verbrennungsgefahr! Bei Arbeiten am Trimmerkopf sind Handschuhe zu verwenden.

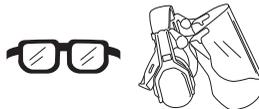
GEHÖRSCHUTZ

Ein Gehörschutz mit ausreichender Dämmwirkung ist zu tragen.



AUGENSCHUTZ

Es ist immer ein zugelassener Augenschutz zu tragen. Bei der Benutzung eines Visiers ist auch eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen sind in diesem Falle diejenigen, die die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.



HANDSCHUHE

Handschuhe sind dann zu tragen, wenn dies notwendig ist, z. B. bei der Montage der Schneidausrüstung.



ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

STIEFEL

Rutschfeste und stabile Stiefel tragen.



KLEIDUNG

Kleidung aus reißfestem Material wählen und nicht zu weite Kleidungsstücke tragen, die sich leicht im Unterholz verfangen können. Stets kräftige lange Hosen tragen. Keinen Schmuck, kurze Hosen oder Sandalen tragen und nicht barfuß gehen. Schulterlanges Haar nicht offen tragen.

ERSTE HILFE

Ein Erste-Hilfe-Set soll immer griffbereit sein.



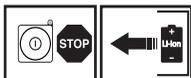
Batterie und Ladegerät

In diesem Abschnitt werden die Sicherheitsvorkehrungen für die Batterie und das Ladegerät erläutert.

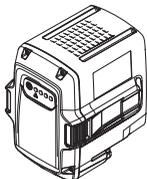
Für Husqvarna-Produkte dürfen nur Originalbatterien von Husqvarna verwendet werden. Diese dürfen nur in einem Original-Ladegerät von Husqvarna aufgeladen werden. Die Batterien verfügen über eine Softwareverschlüsselung.

Verwenden Sie originale Husqvarna-BLi-Batterien mit dem Gerät.

Sicherer Umgang mit der Batterie



Die wiederaufladbaren BLi-Batterien von Husqvarna dürfen nur zur Energieversorgung des dazugehörigen batteriebetriebenen Husqvarna-Geräts verwendet werden. Um Verletzungen zu vermeiden, darf die Batterie nicht für die Energieversorgung anderer Geräte verwendet werden.



WARNUNG! Die Batterie muss vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder offenem Feuer geschützt werden. Die Batterie könnte explodieren, wenn sie in offenes Feuer geworfen wird. Es besteht Verbrennungs- bzw. Verätzungsgefahr.



WARNUNG! Jeglicher Kontakt mit Batteriesäure sollte vermieden werden. Batteriesäure kann zu Hautreizungen und Verätzungen führen. Sollte Batteriesäure in die Augen gelangen, diese nicht reiben. Augen für die Dauer von 15 Minuten mit reichlich Wasser ausspülen. Suchen Sie einen Arzt auf. Bei Hautkontakt sind die betroffenen Hautstellen mit reichlich Wasser und Seife abzuwaschen.



WARNUNG! Die Batterie darf niemals mit Schlüsseln, Münzen, Schrauben oder anderen metallischen Gegenständen zusammengeschlossen werden, da dies zu einem Kurzschluss der Batterie führen kann. Keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen der Batterie einführen.

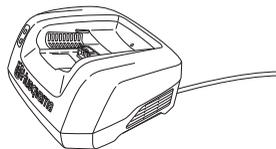
Nicht gebrauchte Batterien müssen von metallischen Gegenständen, wie Nägeln, Münzen und Schmuck, ferngehalten werden. Nicht versuchen, die Batterie zu zerlegen oder aufzubrechen.

- Die Batterie darf nur in Umgebungen mit Temperaturen zwischen -10 °C und 40 °C verwendet werden.
- Die Batterie keinen Mikrowellen oder hohen Drücken aussetzen.
- Die Batterie und das Ladegerät dürfen keinesfalls mit Wasser gereinigt werden. Siehe auch die Anweisungen unter der Überschrift **Wartung**.
- Die Batterie für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Die Batterie vor Regen und Feuchtigkeit schützen.

Sicherer Umgang mit dem Ladegerät



Die Husqvarna QC-Ladegeräte dürfen nur für das Laden von BLi-Ersatzbatterien von Husqvarna verwendet werden.



ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN



WARNUNG! Die Gefahr eines Stromschlags oder eines Kurzschlusses kann wie folgt minimiert werden:

Niemals Gegenstände in die Kühlschlitze des Ladegeräts einführen.

Das Ladegerät nicht zerlegen.

Die Anschlüsse des Ladegeräts niemals mit Metallgegenständen verbinden. Dies kann zu einem Kurzschluss im Ladegerät führen.

Zugelassene und intakte Steckdosen verwenden.

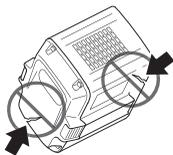


WARNUNG! Das Ladegerät darf nicht in der Nähe ätzender oder entflammbarer Materialien verwendet werden. Das Ladegerät darf nicht abgedeckt werden. Bei Rauchentwicklung oder Feuer muss der Stecker des Ladegeräts sofort aus der Steckdose gezogen werden. Achten Sie auf die Feuergefahr!

- Regelmäßig überprüfen, ob das Anschlusskabel des Ladegeräts intakt ist und keine Risse aufweist.
- Das Gerät niemals am Kabel tragen und niemals den Stecker am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Achten Sie darauf, dass Kabel und Verlängerungskabel nicht mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommen. Darauf achten, dass die Kabel nicht in Türen, Zäunen o. ä. eingeklemmt werden. Es besteht sonst die Gefahr, dass Gegenstände unter Strom gestellt werden. Überprüfen Sie die Verlängerungskabel regelmäßig und tauschen Sie beschädigte Kabel aus.

Folgendes vermeiden:

- Verwendung eines fehlerhaften oder beschädigten Ladegeräts
- Verwendung einer fehlerhaften, beschädigten oder verformten Batterie



Nicht aufladen:

- nicht wieder aufladbare Batterien im Ladegerät (diese dürfen auch nicht in der Maschine verwendet werden).
- Verwendung des Ladegeräts draußen.
- Verwendung der Batterie im Regen oder in feuchter Umgebung.
- Verwendung der Batterie bei direkter Sonneneinstrahlung,

Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 5 und 40 °C liegt. Das Ladegerät nur in einer gut belüfteten, trockenen und staubfreien Umgebung verwenden.

Sicherheitsausrüstung des Gerätes

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Gerätes beschrieben, welche Funktion sie haben und wie ihre Kontrolle und Wartung ausgeführt werden sollen, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig sind. (Siehe Kapitel Was ist was? um herauszufinden, wo die Sicherheitsdetails an Ihrem Gerät zu finden sind).

Lebensdauer und Laufzeit des Geräts können sich verkürzen und die Unfallgefahr steigen, wenn die Wartung des Geräts nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne die nächste Servicewerkstatt.

WICHTIG!

Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Gerätes. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Produkte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt.

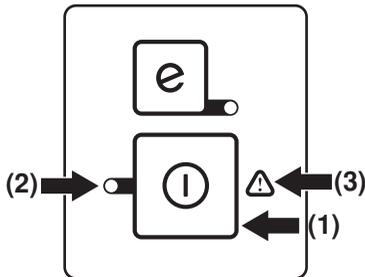


WARNUNG! Benutzen Sie nie ein Gerät mit defekter Sicherheitsausrüstung. Die Sicherheitsausrüstung des Gerätes muss so kontrolliert und gewartet werden, wie dies in diesem Abschnitt beschrieben wird. Wenn Ihr Gerät den Kontrollanforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Tastatur

Sicherstellen, dass das Gerät wirklich ein- bzw. ausgeschaltet ist, wenn die Ein-/Aus-Taste (1) gedrückt und für mindestens 1 Sekunde gehalten wird. Die grüne LED (2) geht an bzw. aus.



Ein blinkendes Warnsymbol (3) und eine grün leuchtende LED (2) zeigen an, dass:

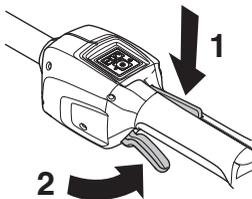
- bei voll angezogenem Gashebel das Gerät nicht eingeschaltet werden kann. Gashebel loslassen. Das Gerät startet.
- das Gerät blockiert ist. Gerät abschalten. Batterie aus dem Gerät entnehmen. Gras oder andere um den Trimmerkopf gewickelte Materialien entfernen.
- der Trimmer überlastet ist. Gashebel loslassen. Das Gerät startet.

Ein blinkendes Warnsymbol (3) zeigt an, dass das Gerät überhitzt ist. Das Gerät schaltet ab. Sobald das Gerät auf eine normale Temperatur abgekühlt ist, ist es betriebsbereit und kann gestartet werden.

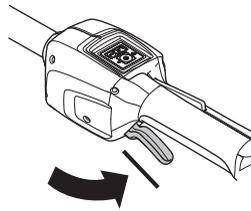
Ein dauerhaft leuchtendes rotes Warnlicht (3) zeigt an, dass das Gerät einem Service unterzogen werden muss.

Gashebelsperre

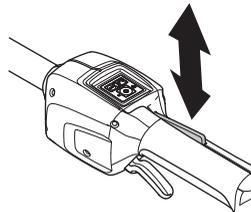
Die Gashebelsperre ist dazu bestimmt, ein versehentliches Auslösen des Gashebels zu verhindern. Wenn die Sperre (1) in den Handgriff gedrückt wird (= beim Umfassen des Handgriffs), wird der Gashebel (2) freigegeben. Wird der Handgriff losgelassen, werden Gashebel und Gashebelsperre wieder in ihre Ausgangsstellung zurückgestellt. Dies geschieht mit Hilfe von zwei voneinander unabhängigen Rückzugfedersystemen.



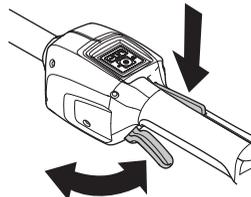
Kontrollieren, ob der Gashebel gesperrt ist, wenn sich die Gashebelsperre in der Ausgangslage befindet.



Die Gashebelsperre eindrücken und kontrollieren, ob sie in ihre Ausgangslage zurückkehrt, wenn sie losgelassen wird.



Kontrollieren, ob Gashebel und Gashebelsperre leicht zu drücken sind und ihre Rückzugfedersysteme funktionieren.



Siehe Anweisungen unter der Überschrift Start. Gerät starten und Vollgas geben. Den Gashebel loslassen und kontrollieren, ob die Schneidausrüstung völlig zum Stillstand kommt.

Schutz für die Schneidausrüstung



Dieser Schutz soll verhindern, dass lose Gegenstände zum Anwender hochgeschleudert werden. Der Schutz verhindert auch, dass der Anwender mit der Schneidausrüstung in Berührung kommt.



Den Schutz auf Schäden und Risse kontrollieren. Den Schutz austauschen, wenn er Schlägen ausgesetzt war oder Risse aufweist.

Immer den empfohlenen Schutz für die jeweilige Schneidausrüstung verwenden. Siehe das Kapitel Technische Daten.

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN



WARNUNG! Unter keinen Umständen darf eine Schneidausrüstung ohne einen zugelassenen Schutz betrieben werden. Siehe das Kapitel Technische Daten. Wenn ein falscher oder ein defekter Schutz montiert wird, können dadurch schwere Verletzungen verursacht werden.



WARNUNG! Das Gerät ist äußerst vibrationsarm. Personen mit Kreislaufstörungen, die zu oft Vibrationen ausgesetzt werden, laufen Gefahr, Schäden an den Blutgefäßen oder am Nervensystem davonzutragen. Gehen Sie zum Arzt, wenn Sie an Ihrem Körper Symptome feststellen, die auf Vibrationsschäden deuten. Beispiele solcher Symptome sind: Einschlafen von Körperteilen, Gefühlsverlust, Kitzeln, Stechen, Schmerz, Verlust oder Beeinträchtigung der normalen Körperkraft, Veränderungen der Hautfarbe oder der Haut. Diese Symptome treten am häufigsten in den Fingern, Händen oder Handgelenken auf.

Trimmerkopf



WARNUNG! Immer die empfohlenen Trimmerfäden verwenden. Siehe Technische Daten. Wenn diese Anweisung nicht befolgt wird, können Verletzungen die Folge sein.

WICHTIG!

Stets darauf achten, dass der Trimmerfaden fest und gleichmäßig auf die Rolle gewickelt wird, andernfalls entstehen im Gerät gesundheitsschädliche Vibrationen.

- Nur die empfohlenen Trimmerköpfe und Fäden verwenden. Sie sind vom Hersteller für eine bestimmte Motorgröße getestet worden. Dies ist besonders wichtig, wenn ein vollautomatischer Trimmerkopf verwendet wird. Benutzen Sie nur die empfohlene Schneidausrüstung. Siehe Kapitel Technische Daten.



- Im Allgemeinen erfordert ein kleineres Gerät kleine Trimmerköpfe und umgekehrt. Der Grund hierfür ist, dass der Motor beim Mähen mit Faden diesen radial vom Trimmerkopf herausschleudern und dabei auch den Widerstand des zu mähenden Grases überwinden muss.
- Die Länge des Fadens ist ebenfalls wichtig. Beim gleichen Fadendurchmesser erfordert ein längerer Faden eine größere Motorleistung als ein kurzer.
- Darauf achten, dass das Messer am Trimmerschutz intakt ist. Es dient dazu, den Faden auf die richtige Länge zu schneiden.
- Die Lebensdauer des Fadens lässt sich verlängern, indem man ihn für ein paar Tage in Wasser legt. Dadurch wird der Faden steifer und hält länger. Andere Fadenlängen können zu unnötigen Vibrationen führen. Rollen Sie den Trimmerkopf ab, bis die richtige Fadenlänge erreicht ist.
- Die Lebensdauer des Fadens lässt sich verlängern, indem man ihn für ein paar Tage in Wasser legt. Dadurch wird der Faden steifer und hält länger.

Schneidausrüstung



Dieser Abschnitt beschreibt, wie man durch vorschriftsmäßige Wartung und Anwendung der richtigen Schneidausrüstung:

- Erreicht eine maximale Schneidleistung.
- Verlängert die Lebensdauer der Schneidausrüstung.

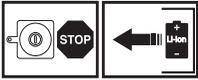
WICHTIG!

Die Schneidausrüstung immer nur mit dem von uns empfohlenen Schutz verwenden! Siehe Kapitel Technische Daten.

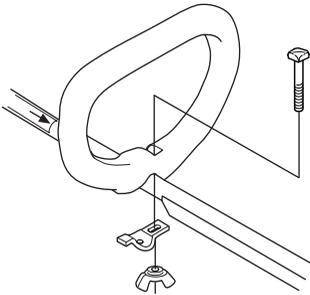
Zum korrekten Einlegen des Fadens und zur Wahl des richtigen Fadendurchmessers siehe die Anweisungen für die Schneidausrüstung.

Vor Arbeiten an der Schneidausrüstung oder Teilen von dieser stets die Batterie entnehmen. Die Schneidausrüstung dreht sich noch weiter, nachdem der Gashebel losgelassen wurde. Kontrollieren, ob die Schneidausrüstung völlig stillsteht. Vor allen Arbeiten an der Schneidausrüstung die Batterie entnehmen.

Montage des Loophandgriffs



- Schraube in den Loophandgriff einführen.
- Die Halterung in die Führung im Loophandgriff schieben.
- Die Flügelmutter anbringen.

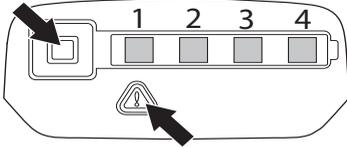


- Nun eine Feineinstellung vornehmen, so dass sich mit dem Trimmer eine bequeme Arbeitshaltung ergibt. Die Flügelmutter anziehen.

HANDHABUNG DER BATTERIE

Batteriestatus

Auf der Anzeige werden der Ladezustand und eventuelle Störungen der Batterie angezeigt. Die Batteriekapazität wird nach dem Ausschalten des Geräts bzw. nach Drücken der Batterieanzeigtaste für 5 Sekunden angezeigt. Das Warnsymbol auf der Batterie leuchtet auf, wenn eine Störung vorliegt. Siehe Fehlercodes.



LED-Leuchten	Batteriestatus
Alle LEDs leuchten	Volle Ladung (75-100 %).
LED 1, LED 2 und LED 3 leuchten	Die Batterie ist zu 50-75 % geladen.
LED 1 und LED 2 leuchten	Die Batterie ist zu 25-50 % geladen.
LED 1 leuchtet	Die Batterie ist zu 0-25 % geladen.
LED 1 blinkt	Die Batterie ist leer. Laden Sie die Batterie.

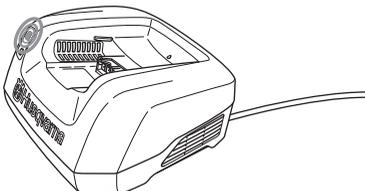
Batterieladegerät



WARNUNG! Stromschlag- und Kurzschlussgefahr. Zugelassene und intakte Steckdosen verwenden. Sicherstellen, dass das Kabel nicht beschädigt ist. Das Kabel muss ausgetauscht werden, wenn es beschädigt erscheint.

Anschließen des Ladegeräts

- Das Ladegerät an eine Quelle mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz anschließen. Den Stecker an die Steckdose anschließen. Die LED am Ladegerät blinkt einmal grün.



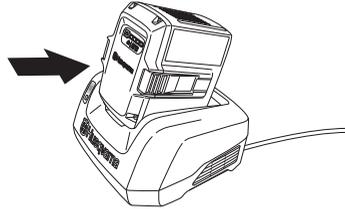
- Die Batterie kann nicht aufgeladen werden, wenn die Batterietemperatur über 50 °C liegt. In diesem Fall wird die Batterie durch das Ladegerät aktiv abgekühlt.

Anschließen der Batterie an das Ladegerät

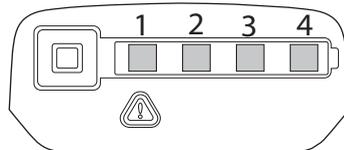
Regelmäßig prüfen, ob Batterie und Ladegerät unbeschädigt sind. Siehe auch die Anweisungen unter der Überschrift **Wartung**.

Vor der ersten Verwendung muss die Batterie aufgeladen werden. Die Batterie ist bei Auslieferung nur zu 30% aufgeladen.

- Die Batterie in das Ladegerät einlegen. Sicherstellen, dass die Batterie mit dem Ladegerät verbunden ist.



- Die grüne Ladeleuchte auf dem Ladegerät leuchtet auf, wenn die Batterie über den Adapter mit dem Ladegerät verbunden ist.
- Wenn alle LEDs leuchten, ist die Batterie vollständig aufgeladen.

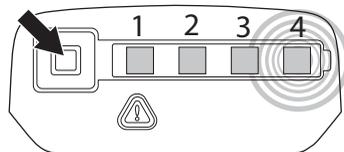


- Den Stecker ziehen. Niemals am Stromkabel ziehen, um es aus der Steckdose zu entfernen.
- Die Batterie aus dem Ladegerät entnehmen.

Ladezustand

Lithium-Ionen-Batterien können unabhängig vom Ladezustand geladen werden. Der Ladevorgang kann bei jedem Ladezustand der Batterie begonnen oder unterbrochen werden. Die Batterie wird hierdurch nicht beschädigt. Eine voll geladene Batterie behält ihre Ladung auch dann, wenn die Batterie im Ladegerät belassen wird.

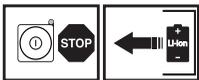
Die Batterie kann nicht aufgeladen werden, wenn die Batterietemperatur über 50 °C liegt.



HANDHABUNG DER BATTERIE

LED-Anzeige	Ladezustand
LED 1 blinkt	Die Batterie ist zu 0-25 % geladen.
LED 1 leuchtet, LED 2 blinkt	Die Batterie ist zu 25-50 % geladen.
LED 1 und LED 2 leuchten, LED 3 blinkt	Die Batterie ist zu 50-75 % geladen.
LED 1, LED 2 und LED 3 leuchten, LED 4 blinkt	Die Batterie ist zu 75-100 % geladen.
LED 1, LED 2, LED 3 und LED 4 leuchten	Wenn alle LEDs leuchten, ist die Batterie voll geladen.

Transport und Aufbewahrung

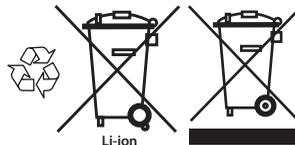


- Die enthaltenen Lithium-Ionen-Batterien unterliegen den gesetzlichen Bestimmungen zu gefährlichen Gütern.
- Für gewerbliche Transporte z. B. durch Dritte oder Spediteure, müssen besondere Anforderungen bei Verpackung und Kennzeichnung eingehalten werden.
- Für die Vorbereitung zum Versand des Produkts muss ein Sachverständiger für gefährliche Materialien hinzugezogen werden. Bitte beachten Sie auch eventuell genauere, nationale Vorschriften.
- Sichern oder kleben Sie offene Kontakte fest und verpacken Sie die Batterie so, dass sie nicht in der Verpackung herum rutschen kann.
- Sichern Sie die Maschine während des Transports.
- Für die Lagerung oder den Transport die Batterie entnehmen.
- Die Batterie und das Ladegerät an einem trockenen sowie feuchtigkeits- und frostfreien Ort lagern.
- Zur Vermeidung von Unfällen sicherstellen, dass die Batterie während der Lagerung nicht an das Gerät angeschlossen bleibt.
- Batterie nicht in Räumen lagern, in denen es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Batterie niemals in einer Metallkiste lagern.
- Die Batterie und das Ladegerät an einem Ort mit einer Temperatur zwischen 5 und 45 °C lagern und nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Die Batterie stets an einem geschlossenen und trockenen Ort aufbewahren.
- Batterie und Ladegerät müssen getrennt voneinander aufbewahrt werden. Bewahren Sie das Gerät für Kinder und Unbefugte unzugänglich in einem abschließbaren Raum auf.
- Vor der Langzeitaufbewahrung sicherstellen, dass die Maschine gründlich gesäubert und komplett gewartet wurde.

Entsorgung von Batterie, Ladegerät und Maschine

Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Entsorgung ist es stattdessen an eine entsprechende Recyclinganlage für elektrische und elektronische Geräte zu übergeben.

Durch eine korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Ihre Umwelt und Mitmenschen zu verhindern. Durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts können Schäden entstehen. Ausführliche Recyclinginformationen zu diesem Produkt erhalten Sie von Ihrer Kommune, Entsorgungsunternehmen für Hausmüll oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

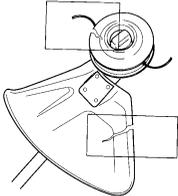


STARTEN UND STOPPEN

Kontrolle vor dem Start



- Motor auf Verschmutzung und Risse prüfen. Gras und Blätter mit Hilfe einer Bürste aus dem Motor entfernen. Handschuhe sind dann zu tragen, wenn dies notwendig ist.
- Prüfen, ob der Trimmerkopf fest am Trimmer angebracht ist.
- Kontrollieren, ob das Gerät in einwandfreiem Zustand ist. Kontrollieren, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
- Trimmerkopf und Trimmerschutz auf Schäden und Risse kontrollieren. Wenn Trimmerkopf oder Trimmerschutz Risse haben oder Schlägen ausgesetzt gewesen sind, müssen sie ausgetauscht werden.

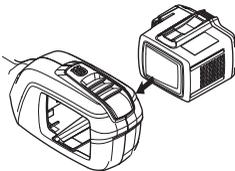


- Das Gerät niemals ohne Schutz oder mit defektem Schutz benutzen.
- Vor dem Start des Geräts müssen sämtliche Gehäuse korrekt montiert und in einwandfreiem Zustand sein.
- Benutzen Sie das Gerät nur für solche Arbeiten, für die es vorgesehen ist.

Batterie in das Gerät einsetzen.

Sicherstellen, dass die verwendete Batterie voll geladen ist. Nur originale Husqvarna-Batterien mit dem Gerät verwenden. Siehe Technische Daten.

- Batterie in das Gerät einsetzen. Die Batterie sollte leicht in den Batteriehalter des Geräts hineingleiten. Sollte die Batterie nicht leicht hineingleiten können, ist sie nicht richtig eingesetzt. Die Batterie verriegelt sich mit einem hörbaren Klickgeräusch von selbst in der richtigen Position. Sicherstellen, dass die Batterie richtig in das Gerät eingesetzt ist.



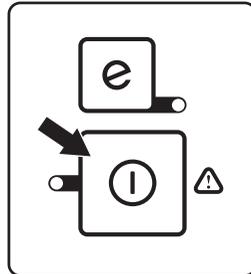
Starten und stoppen



WARNING! Sorgen Sie dafür, dass sich innerhalb des Arbeitsbereichs keine unbefugten Personen aufhalten, andernfalls besteht die Gefahr von schweren Verletzungen. Der Sicherheitsabstand beträgt 15 Meter.

Starten

Das Gerät einschalten. Ein-/Aus-Taste (1) drücken und solange gedrückt halten, bis die grüne LED aufleuchtet.

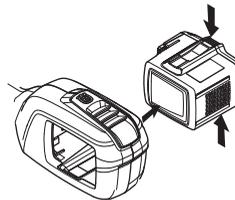


Gashebel zur Steuerung der Drehzahl verwenden.

Stoppen

Gerät durch Loslassen des Gashebels oder der Gashebelsperre stoppen und das Gerät abschalten.

Nach Drücken der beiden Entriegelungstasten Batterie aus dem Gerät herausziehen.



WICHTIG! Stets Batterie entnehmen, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern.

Allgemeine Arbeitsvorschriften

WICHTIG!

Dieser Abschnitt behandelt grundlegende Sicherheitsregeln für die Arbeit mit einem Rasentrimmer.

Wenn Sie in eine Situation kommen, die Sie in Bezug auf die weitere Anwendung des Geräts verunsichert, lassen Sie sich von einem Experten beraten. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Servicewerkstatt.

Vermeiden Sie, Arbeiten auszuführen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen.



WARNUNG! Das Gerät kann schwere Verletzungen verursachen. Die Sicherheitsvorschriften gründlich durchlesen. Lernen Sie, wie das Gerät anzuwenden ist.



WARNUNG! Vor allen Wartungsarbeiten am Gerät stets die Batterie entnehmen.

Grundlegende Sicherheitsvorschriften



Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift "Persönliche Schutzausrüstung".

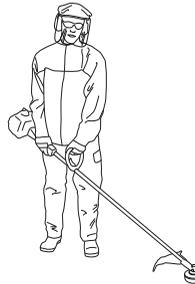
- Behalten Sie die Umgebung im Auge:
 - Um sicherzustellen, dass weder Menschen noch Tiere oder anderes Ihre Kontrolle über das Gerät beeinflussen können.
 - Um sicherzustellen, dass weder Menschen, Tiere noch Gegenstände Gefahr laufen, mit der Schneidausrüstung selber oder mit von der Schneidausrüstung hochgeschleuderten losen Gegenständen in Kontakt kommen.
 - ACHTUNG!** Das Gerät niemals benutzen, wenn nicht die Möglichkeit besteht, im Falle eines Unfalls Hilfe herbeizurufen. Darauf achten, dass bei der Arbeit niemand näher als 15 m herankommt.
- Den Arbeitsbereich inspizieren. Alle losen Gegenstände entfernen, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre, usw., die weggeschleudert werden oder sich in der Schneidausrüstung verfangen können.
- Der Gebrauch des Geräts bei schlechtem Wetter, u. a. Nebel, Regeln, starker Wind, große Kälte usw., sollte vermieden werden. Das Arbeiten bei schlechtem Wetter ist sehr ermüdend und kann gefährliche Umstände herbeiführen, z. B. Rutschgefahr.

Sicherheitsvorschriften während der Arbeit

- Sicherstellen, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf evtl. Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.), wenn Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden immer sehr vorsichtig sein.



- Nicht übernehmen. Auf sicheren Stand achten und das Gleichgewicht bewahren.
- Die Maschine stets mit beiden Händen halten. Die Maschine auf der rechten Körperseite halten.



- Maschine nicht überbeanspruchen. Es wird seine Arbeit bei bestimmungsgemäßem Einsatz besser und mit weniger Verletzungsrisiken erledigen.
- Alle Körperteile von rotierender Schneidausrüstung fernhalten. Die Schneidausrüstung muss sich unterhalb der Taille befinden.
- Das Gerät ist für den Transport abzuschalten. Für die Übergabe des Geräts an eine andere Person muss die Batterie entnommen werden.
- Das Gerät niemals ablegen, ohne es zuvor ausgeschaltet zu haben. Immer die Batterie entnehmen.
- Wenn ein Fremdkörper getroffen wird oder Vibrationen auftreten, muss das Gerät abgestellt werden. Batterie aus dem Gerät entnehmen und das Gerät auf Schäden prüfen.
- Treten unerwünschte Vibrationen auf, neuen Faden bis zur richtigen Länge ausziehen. Dadurch sollten die Vibrationen verschwinden.
- Nach jedem Arbeitsgang Gashebel loslassen so kann Energie gespart werden.

ARBEITSTECHNIK



WARNUNG! Weder der Benutzer des Geräts noch andere Personen dürfen versuchen, das Mähgut aufzusammeln, solange der Motor läuft oder die Schneidausrüstung rotiert, weil dadurch schwere Verletzungen verursacht werden können.

Gerät abschalten und die Batterie entnehmen, bevor die um den Trimmerkopf gewickelten Materialien entfernt werden. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr! Während des Betriebs und eine Weile danach kann das Winkelgetriebe heiß sein. Beim Berühren besteht Verbrennungsgefahr.



WARNUNG! Vorsicht bei weggeschleuderten Gegenständen. Stets einen zugelassenen Augenschutz tragen. Niemals über den Schutz der Schneidausrüstung beugen. Hochgeschleuderte Steine, Unrat usw. können die Augen treffen und Blindheit oder schwere Verletzungen verursachen.

Unbefugte auf Abstand halten. Kinder, Tiere, Zuschauer und Helfer sollten sich außerhalb einer Sicherheitszone von 15 m befinden. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Ihnen jemand nähert. Wenden Sie sich niemals abrupt mit dem Gerät um, ohne vorher sicherzustellen, dass sich hinter Ihnen niemand innerhalb der Sicherheitszone befindet.

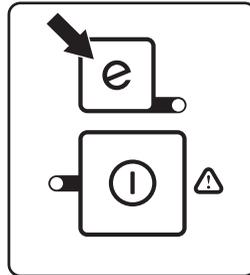
Sicherheitsvorschriften nach abgeschlossener Arbeit

- Vor Reinigung, Reparatur oder Inspektion muss darauf geachtet werden, dass die Schneidausrüstung zum Stillstand gekommen ist. Batterie aus dem Gerät entnehmen.

Save mode

Das Gerät ist mit einer Batteriesparfunktion (Save) ausgestattet. Diese Funktion kann durch Drücken der Save-Taste aktiviert werden. Eine grüne LED leuchtet auf, wenn die Funktion aktiviert ist.

In den allermeisten Fällen sollte im Save-Modus getrimmt werden, da so die Batterielaufzeit am längsten ist. Nach jedem Arbeitsgang Gashebel loslassen so kann Energie gespart werden.



Ausschalt-Automatik

Das Gerät ist mit einer Ausschalt-Automatik ausgerüstet, die das Gerät bei Nichtgebrauch abschaltet. Nach einer Minute schaltet das Gerät ab und die grüne LED erlischt.

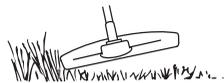
Grastrimmen mit Trimmerkopf



WARNUNG! Manchmal setzen sich Äste oder Gras zwischen Schutz und Schneidausrüstung fest. Vor der Reinigung immer die Batterie entnehmen.

Trimmen

- Den Trimmerkopf direkt über die Erde halten und etwas neigen. Das Gras wird vom Fadenende abgeschnitten. Lassen Sie den Faden im eigenen Takt arbeiten. Pressen Sie den Faden nie in das Material hinein, das geschnitten werden soll.



- Der Faden mäht mit Leichtigkeit Gras und Unkraut an Wänden, Zäunen, Bäumen und Beeten, er kann jedoch auch empfindliche Rinde von Bäumen und Büschen sowie Zaunpfähle beschädigen.
- Verringern Sie das Risiko, Vegetation zu beschädigen, indem Sie den Faden auf 10-12 cm kürzen und die Motordrehzahl senken.

Sauberschaben

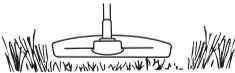
- Durch Sauberschaben kann unerwünschte Vegetation vollständig entfernt werden. Den Trimmerkopf direkt über die Erde halten und neigen. Das Fadenende um Bäume, Pfähle, Statuen usw. herum gegen die Erde schlagen lassen. **ACHTUNG!** Bei dieser Technik wird der Faden verstärkt abgenutzt.



- Bei der Arbeit an Steinen, Ziegeln, Beton, Metallzäunen usw. wird der Faden stärker abgenutzt und muss häufiger nachgestellt werden, als wenn er gegen Bäume oder Holzzäune schlägt.
- Beim Trimmen und Sauberschaben nicht mit Vollgas arbeiten (80%), damit der Faden länger hält und der Trimmerkopf nicht so starkem Verschleiß ausgesetzt ist.

Mähen

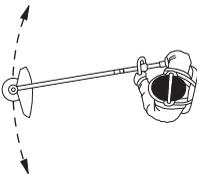
- Ein Trimmer ist das optimale Gerät zum Mähen an Stellen, die mit einem gewöhnlichen Rasenmäher schwer zugänglich sind. Beim Mähen den Faden parallel zur Erde halten. Den Trimmerkopf nicht auf die Erde drücken, weil dadurch Rasen und Gerät beschädigt werden können.



- Beim normalen Mähen sollte der Trimmerkopf nicht ständig den Boden berühren. Ständiger Kontakt kann zu erhöhtem Verschleiß oder zu Schäden am Trimmerkopf führen.

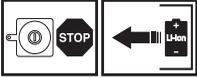
Säubern

- Die Gebläsewirkung des rotierenden Fadens kann auch zum einfachen und schnellen Säubern dienen. Den Faden parallel etwas oberhalb der Fläche halten, die gereinigt werden soll, und das Gerät hin- und herführen.



- Beim Mähen und Säubern erreicht man mit Vollgas das beste Resultat.

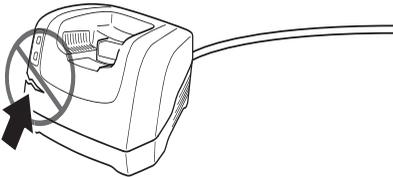
Inspektion und Wartung



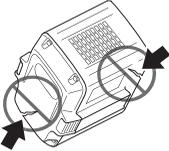
WARNUNG! Vor allen Wartungsarbeiten am Gerät stets die Batterie entnehmen.

WICHTIG! Die Batterie und das Ladegerät dürfen keinesfalls mit Wasser gereinigt werden. Aggressive Reinigungsmittel können die Kunststoffteile beschädigen.

Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Gerätes. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Produkte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt. Nur Originalteile verwenden.

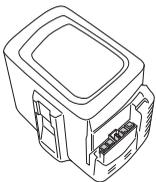


Regelmäßig prüfen, ob Batterie und Ladegerät unbeschädigt sind.



Reinigung

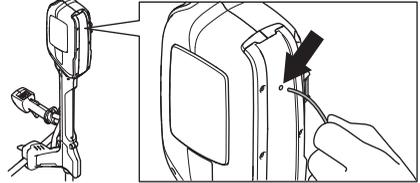
Gerät nach dem Gebrauch reinigen. Sicherstellen, dass Batterie und Ladegerät sauber sind und die Klemmen an Batterie und Ladegerät immer sauber und trocken sind, bevor die Batterie in das Ladegerät eingelegt wird.



Die Batterieführungsschienen sauber halten. Kunststoffteile mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen.

Den Trimmerfaden überprüfen

Den Faden durch Einführen in das Loch an der Abdeckung, wie in der Abbildung dargestellt, überprüfen.

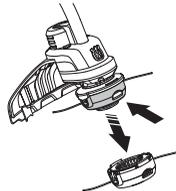


Nur die empfohlenen Trimmerköpfe und Fäden verwenden. Sie sind vom Hersteller für eine bestimmte Motorgröße getestet worden. Dies ist besonders wichtig, wenn ein vollautomatischer Trimmerkopf verwendet wird. Benutzen Sie nur die empfohlene Schneidausrüstung. Siehe Kapitel Technische Daten.

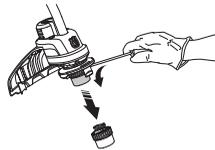
Trimmerkopf

Den Trimmerkopf auf Schäden und Rissbildung kontrollieren. Bei Bedarf den Trimmerkopf austauschen.

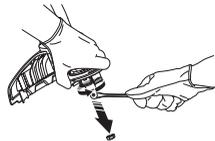
- Die Einrastclips am Trimmerkopf drücken und den Trimmerkopf zusammen mit dem Faden entfernen.



- Fadenrolle herausziehen.



- Die Befestigungsmutter des Trimmerkopfs und das Mitnehmerrad entfernen.



- Trimmerkopf austauschen.
- Mitnehmerrad und Trimmerkopf einbauen.
- Mutter und Fadenrolle wieder einsetzen.
- Trimmerkopf wieder einsetzen.

WARTUNG

Störungssuchplan

Die Fehlersuche findet über die Tastatur statt.

Tastatur

Steuerkasten	Mögliche Fehler	Mögliche Fehlerbehebung
Störungs-LED blinkt.	Der Gashebel und die Starttaste werden gleichzeitig gedrückt.	Gashebel loslassen. Das Gerät startet.
	Überlastung.	Der Trimmerkopf blockiert. Batterie aus dem Gerät nehmen. Den Trimmerkopf vom Gras lösen.
	Temperaturabweichung	Warten, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
Maschine läuft nicht	Schmutz in Batteriesteckern.	Mit Druckluft oder einer weichen Bürste reinigen.
Störungs-LED leuchtet rot.	Service	Setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung.

Fehlerbehebung der Batterie und/oder des Ladegeräts bei der Aufladung.

Batterie

LED-Anzeige	Mögliche Fehler	Mögliche Fehlerbehebung
FEHLER-LED blinkt	Die Batterie ist entladen.	Batterie laden
	Temperaturabweichung	Die Batterie darf nur in Umgebungen mit Temperaturen zwischen -10 °C und 40 °C verwendet werden.
	Überspannung	Kontrollieren, ob die Netzspannung mit der auf dem Geräteschild angegebenen übereinstimmt. Die Batterie aus dem Ladegerät entnehmen.
Störungs-LED leuchtet	Zellendifferenz zu groß (1 V)	Setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung.

Batterieladegerät

LED-Anzeige	Mögliche Fehler	Mögliche Fehlerbehebung
FEHLER-LED blinkt	Temperaturabweichung	Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 5 und 40 °C liegt.
Störungs-LED leuchtet		Setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung.

WARTUNG

Wartungsschema



WARNUNG! Vor allen Wartungsarbeiten am Gerät stets die Batterie entnehmen.

Nachstehend sind die an der Maschine vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet. Die meisten der Punkte werden im Abschnitt "Wartung" beschrieben. Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Größere Eingriffe sind von einer autorisierten Servicewerkstatt auszuführen.

Wartung	Tägliche Wartung	Wöchentliche Wartung	Monatliche Wartung
Außenseite des Geräts mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen. Kein Wasser verwenden.	X		
Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.	X		
Sicherstellen, dass die Ein-/Aus-Taste ordnungsgemäß funktioniert und nicht beschädigt ist.	X		
Sicherstellen, dass die Gashebelsperre und der Gashebel sicherheitstechnisch ordnungsgemäß funktionieren.	X		
Alle Steuerelemente auf einwandfreien Zustand prüfen.	X		
Den Schutz auf Schäden und Risse kontrollieren. Den Schutz austauschen, wenn er Schlägen ausgesetzt war oder Risse aufweist.	X		
Den Trimmerkopf auf Schäden und Rissbildung kontrollieren. Bei Bedarf den Trimmerkopf austauschen.	X		
Schrauben und Muttern nachziehen.	X		
Batterie auf Schäden prüfen.	X		
Ladezustand der Batterie prüfen.	X		
Überprüfen, ob das Ladegerät unbeschädigt und betriebsfähig ist.	X		
Verbindungen zwischen Batterie und Gerät sowie zwischen Batterie und Ladegerät prüfen.			X

TECHNISCHE DATEN

Technische Daten

136 LiC

Motor

Motortyp	PMDC (mit 4 Bürsten)
Drehzahl der Abtriebswelle, U/min	5800
Schnittbreite, mm	330

Gewicht

Gewicht ohne Batterie, kg	3,1
Gewicht mit Batterie, kg	4,3

Batterielaufzeit

Mindest-Batterielaufzeit (Leerlauf) mit aktivierter SavE-Funktion	35
---	----

Geräuschemissionen

(siehe Anmerkung 1)

Gemessene Schallleistung dB(A)	88
Garantierte Schallleistung L_{WA} dB(A)	93

Schallpegel

(siehe Anmerkung 2)

Schalldruckpegel am Ohr des Benutzers, gemessen gemäß EN ISO 11806 und ISO 22868, in dB (A), min/ max:

Vibrationspegel

(siehe Anmerkung 3)

Vibrationen (a_h) am Handgriff, gemessen gem. EN ISO 11806 und ISO 22867, m/s^2

Ausgestattet mit Trimmerkopf (Original), links/rechts 1,9/1,3

Verwenden Sie originale Husqvarna-BLi-Batterien mit dem Gerät.

Zur Verwendung mit den angegebenen BLi-Batterien geeignete Ladegeräte		
Batterieladegerät	QC120	QC330
Netzspannung, V	220-240	100-240
Frequenz, Hz	50-60	50-60
Leistung, W	125	330

Anmerkung 1: Umweltbelastende Geräuschemission gemessen als Schallleistung (L_{WA}) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Die Differenz zwischen garantiertem und gemessenem Schalldruckpegel besteht darin, dass beim garantierten Schalldruck auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Modells gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

Anmerkung 2: Berichten zufolge entspricht der Schalldruckpegel für diese Maschine normalerweise einer Ausbreitungsklasse (standardmäßige Ausbreitung) von 1 dB (A).

Anmerkung 3: Berichten zufolge liegt der äquivalente Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1 m/s^2 .

Zugelassenes Zubehör	Typ	Schutz für die Schneidausrüstung, Teile-Nr.
Trimmerkopf	T25B (Faden-Ø 2,0 mm)	577 96 51-01

TECHNISCHE DATEN

EG-Konformitätserklärung (nur für Europa)

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden, Tel. +46-36-146500, erklärt hiermit, dass die Rasentrimmer **Husqvarna 136 LiC** von den Seriennummern des Baujahrs 2012 an (die Jahreszahl wird im Klartext auf dem Typenschild angegeben, mitsamt einer nachfolgenden Seriennummer) den Vorschriften der RICHTLINIE DES RATES entsprechen:

- vom 17. Mai 2006 „Maschinen-Richtlinie“ **2006/42/EG**.
- vom 15. Dezember 2004 "über elektromagnetische Verträglichkeit" **2004/108/EWG**.
- vom 8. Mai 2000 "über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen" **2000/14/EG**.
- vom 12. Dezember 2006 über „elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen“ (Niederspannungsrichtlinie) **2006/95/EG**.
- vom 6. September 2006 über „Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Altakkumulatoren“ **2006/66/EG**.

Die gemeldete Stelle 0404 SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Schweden, hat eine Beurteilung der Übereinstimmung gemäß Anlage VI zur Richtlinie 2000/14/EG durchgeführt und ein Zertifikat mit folgender Nummer ausgestellt: **01/1610/001**

VDE-Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, DE-63069 Offenbach (Am Main), Deutschland, hat für Husqvarna AB eine freiwillige Typprüfung durchgeführt.

Für Information betreffend die Geräuschemissionen, siehe das Kapitel Technische Daten.

Folgende Normen wurden angewendet:

EN 60335-1, IEC 60335-2-91, EN 62133, EN 60335-2-29, EN ISO 11806

Huskvarna, den 10. Januar 2012



Peter Lameli, CTO (Bevollmächtigter Vertreter für Husqvarna AB, verantwortlich für die technische Dokumentation.)

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Simboli na stroju:

Prevod izvirnih švedskih navodil za uporabo.

OPOZORILO! Delo s koso je lahko nevarno! Površna in napačna uporaba lahko povzroči resne telesne poškodbe in celo smrt uporabnika ali navzočih oseb. Izjemno pomembno je, da preberete in razumete vsebino tega Tehničnega priročnika. Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.



Pri delu vedno uporabljajte:

- Atestirane zaščitne slušalke
- Atestirana zaščita oči



Maks. število vrtljajev na izhodni osi, rpm



Izdelek je v skladu z veljavnimi CE predpisi.



Uporabnik stroja je odgovoren, da so ljudje in živali oddaljeni najmanj 15 m od delovnega mesta.



Vedno uporabljajte atestirane zaščitne rokavice.



Uporabljajte vedno grobe škornje, v katerih ne drsi.



Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjstvega odpadka. Ta izdelek je treba odložiti v ustrezen obrat za recikliranje. (Velja le za Evropo)



Nevarnost izmeta in odsunka.



Namenjeno le za nekovinske in gibljive rezilne priključke, to se pravi za glavo trimerja z nitko za trimer.



Puščici označujeta mejni točki za namestitve ročaja.



Ne izpostavljajte dežju



Enosmerni tok

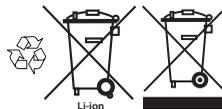


Emisija hrupa v okolico v skladu z direktivo Evropske skupnosti. Emisija stroja je podana v poglavju Tehnični podatki in na nalepki.



Simboli na akumulatorju in/ali polnilniku za akumulator:

Ta izdelek je treba odložiti v ustrezen obrat za recikliranje. (Velja le za Evropo)



Pretvornik za varno odpoved



Polnilnik za akumulator uporabljajte in shranjujte le v zaprtih prostorih.



Dvojna izolacija



Ostali simboli in oznake na stroju se nanašajo na specifične zahteve za certifikacijo, ki veljajo na nekaterih tržiščih.

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Oznake v navodilih za uporabo:

Stroj vklopite ali izklopite s pritiskom gumba za vklop in izklop. Obvezno odstranite akumulator in tako preprečite, da bi se stroj nepričakovano zagnal.



Vedno uporabljajte atestirane zaščitne rokavice.



Stroj je potrebno redno čistiti.



Pregled s prostim očesom.



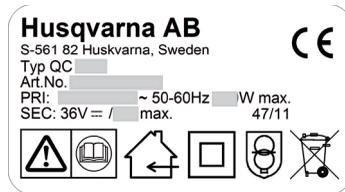
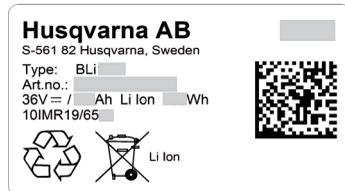
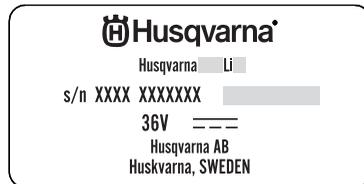
Obvezna uporaba zaščitnih očal ali vezirja.



Odstranite akumulator. POMEMBNO!
Obvezno odstranite akumulator in tako preprečite, da bi se stroj nepričakovano zagnal.



Na kosi, akumulatorju in polnilniku akumulatorja so nameščene naslednje nalepke:



Vsebina

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Simboli na stroju:	25
Simboli na akumulatorju in/ali polnilniku za akumulator:	25
Oznake v navodilih za uporabo:	26

VSEBINA

Vsebina	27
Pred vžigom bodite pozorni na naslednje:	27

UVOD

Spoštovani kupec!	28
-------------------------	----

KAJ JE KAJ?

Kaj je kaj?	29
-------------------	----

SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

Splošna varnostna opozorila za električno orodje	30
Osebnna zaščitna oprema	31
Akumulator in polnilnik	31
Varnostna oprema stroja	33
Rezila	34

MONTAŽA

Montaža pentljastega ročaja	35
-----------------------------------	----

RAVNANJE Z AKUMULATORJEM

Akumulator	36
Polnilnik za baterije	36
Prevoz in shranjevanje	37
Odlaganje akumulatorja, polnilnika in naprave	37

VŽIG IN IZKLOP

Pregled pred vžigom	38
Akumulator priklopite na stroj	38
Vžig in izklop	38

DELOVNA TEHNIKA

Splošna navodila za delo	39
--------------------------------	----

VZDRŽEVANJE

Pregled in vzdrževanje	42
Urnik odpravljanja težav	43
Urnik vzdrževanja	44

TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki	45
ES-Izjava o skladnosti	46

Pred vžigom bodite pozorni na naslednje:

Natančno preberite navodila za uporabo.



OPOZORILO! Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči trajno okvaro sluha. Vedno nosite zaščito za sluh.



OPOZORILO! Brez predhodnega dovoljenja proizvajalca ne smete nikoli spreminjati prvotne izvedbe stroja. Vedno uporabljajte izključno originalne dele. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih.



OPOZORILO! Kosa je lahko ob napačni uporabi zelo nevarno orodje, ki povzroči resne poškodbe ali smrt uporabnika ali tretjih oseb. Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in razumete navodila za uporabo.

Spoštovani kupec!

Čestitamo Vam, ker ste izbrali Husqvarna-izdelek! Husqvarna ima zgodovinski izvor že v letu 1689, ko je kralj Karl XI dal postaviti tovarno na bregu reke Huskvarna, kjer so izdelovali muškete. Izbor mesta ob reki Huskvarna je bil logičen, saj je reka ustvarjala vodno silo, kar pomeni, da je dajala vodno energijo. V obdobju več kot 300 let, od kar obstaja tovarna Husqvarna, je bilo izdelano neskončno veliko število različnih izdelkov; vse od štedilnikov na drva do modernih gospodinjstkih strojev, šivalnih strojev, koles, motornih koles itd. Leta 1956 je bila lansirana prva motorna kosilnica, ki ji je leta 1959 sledila prva motorna žaga in na tem področju deluje Husqvarna še danes.

Husqvarna je danes eden od vodilnih svetovnih proizvajalcev izdelkov za delo v gozdu in na vrtu, kakovost in učinkovitost izdelkov pa imajo prvo prioriteto. Tržna ideja je razvoj, izdelava in trženje izdelkov na motorni pogon, namenjenih delu v gozdu in na vrtu ter izdelkov za gradbeno in strojno industrijo. Cilj Husqvarne je tudi, da je vodilna na področju ergonomije, prilagojenosti uporabniku, varnosti in varstvu okolja, zaradi česar smo uvedli dolgo vrsto fines z namenom, da izboljšamo izdelke prav na teh področjih.

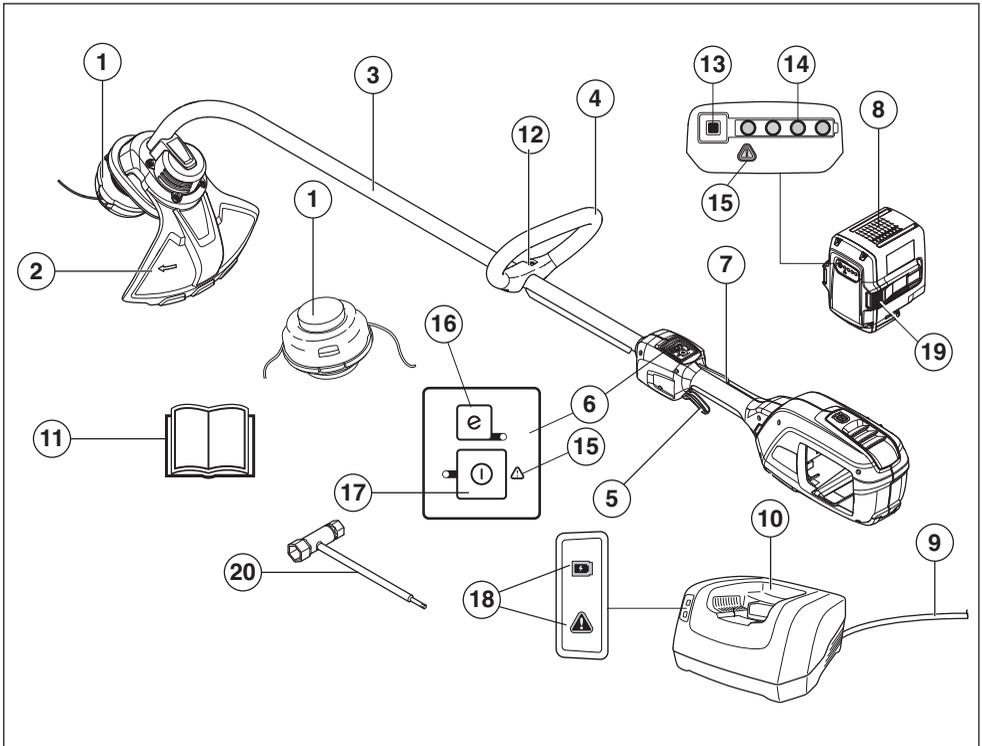
Prepričani smo, da boste z zadovoljstvom cenili kakovost in učinkovitost našega izdelka mnogo prihodnjih let. Nakup enega od naših izdelkov vam daje dostop do profesionalne pomoči kar se tiče popravil in servisa, če bi se vseeno kaj pripetilo. Če prodajalna, kjer ste stroj kupili, ni ena od naših pooblaščenih prodajaln, vprašajte, kje je najbližja pooblaščen delavnica.

Upamo, da boste zadovoljni z Vašim strojem in da bo stroj Vaš spremljevalec mnogo prihodnjih let. Pomnite, da so ta navodila za uporabo vrednostni papir. Če boste sledili vsebini navodil (uporaba, servis, vzdrževanje itd.), boste pomembno podaljšali življenjsko dobo stroja, kakor tudi ceno rabljenega stroja. Če boste stroj prodali, poskrbite, da bo novi lastnik dobil pripadajoča navodila za uporabo.

Zahvaljujemo se Vam, da uporabljate Husqvarna izdelek.

Husqvarna AB nenehno razvija in izpopolnjuje svoje izdelke in si zato pridržuje pravico sprememb v, na primer, obliki in izgledu brez predhodnega opozorila.

KAJ JE KAJ?



Kaj je kaj?

- | | | | |
|----|------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Glava trimerja | 11 | Navodila za uporabo |
| 2 | Ščitnik rezilnih priključkov | 12 | Uravnavanje ročaja |
| 3 | Držalo | 13 | Indikatorski gumb stanja akumulatorja |
| 4 | Pentljesti ročaj | 14 | Stanje akumulatorja |
| 5 | Sprožilec plina | 15 | Indikator za opozorilo |
| 6 | Tipkovnica | 16 | Gumb SavE |
| 7 | Zaklepni mehanizem sprožilca plina | 17 | Gumb za vklop in izklop |
| 8 | Baterija | 18 | Indikator vklopa in opozoril |
| 9 | Nitka | 19 | Gumbi za sprostitve akumulatorja |
| 10 | Polnilnik za baterije | 20 | Ključ za matico rezila |

SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

Splošna varnostna opozorila za električno orodje



OPOZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar ali težko telesno poškodbo.

POMEMBNO! Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo.

Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.

Pregled pred vžigom

- Obvezno odstranite akumulator in tako preprečite, da bi se stroj nepričakovano zagnal. Pred vzdrževanjem stroja obvezno odstranite akumulator.
- Pred začetkom uporabe in po kakršnem koli trku pregledjte napravo in poiščite morebitne poškodbe ter jih po potrebi popravite.
- Pregledjte delovno območje. Odstranite vse trde dele, na primer kamenje, razbito steklo, žeblice, jeklene žice, vrvi ipd., ki jih reziš izločite, ali pa se lahko navijejo okrog rezila ali ščitnika.
- Uporabnik stroja mora poskrbeti, da v premeru 15 metrov od delovnega mesta ni ljudi ali živali. Če sočasno v območju dela več uporabnikov, mora biti varnostna razdalja med njimi vsaj 15 metrov.
- Pred uporabo opravite celovit pregled stroja, glejte urnik vzdrževanja.

Osebnostna varnost

- Orodje za rezanje se po izklopu motorja ne zaustavi takoj.
- Stroj je zasnovan samo za prerezovanje. Namestitve kovinskih rezil ni dovoljena. Kose ne uporabljajte za namene, za katere ni bil zasnovan.
- **Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, gledajte, kaj delate in ravnajte razumno. Ne uporabljajte električnega orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepozornosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči težko telesno poškodbo.
- Ta stroj ni namenjen uporabi s strani osebe (vključno z otroci) z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci se s strojem ne smejo igrati.
- Stroja in/ali akumulatorja ne smejo uporabljati, vzdrževali ali popravljati otroci ali druge osebe, ki za to niso usposobljene. Starost uporabnika je določena s krajevnimi zakoni.

- Napravo shranite v prostoru, ki ga lahko zaklenete, tako da ni v dosegu otrok in nepooblaščenih oseb.
- Z rokami ali stopali ne posegajte v območja rezanja, še posebej med vklopom motorja.
- **Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase, oblačila in rokavice držite proč od premikajočih se delov.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče dele.
- Stroja ne uporabljajte, če ste utrujeni, če ste pili alkohol ali če jemljete zdravila, ki vplivajo na vid, presojo ali telesno koordinacijo.
- Pri delu vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte navodila v poglavju Oseba zaščitna oprema.
- Pred premikanjem stroja obvezno izklopite. Pred predajo stroja drugi osebi, obvezno odstranite akumulator.

Uporaba in nega električnega orodja

- Edine priključke, ki jih lahko uporabljate s tem strojem, so rezalni priključki, ki jih priporočamo v poglavju s tehničnimi podatki.
- Ne uporabljajte stroja, ki je bil kakorkoli predelan in ni več v skladu z originalno izvedbo. Stroja nikoli ne uporabljajte v bližini eksplozivnih in vnetljivih materialov.
- Ne uporabljajte pokvarjenega stroja. Upoštevajte varnostna navodila ter navodila za vzdrževanje in servis, navedena v tem priročniku. Nekatere vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za to usposobljeno strokovno osebje. Glejte navodila v poglavju Vzdrževanje.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Prezračevalne odprtine morajo biti obvezno proste.
- Pred začetkom morajo biti nameščeni vsi pokrovi, varovala in ročice.
- Stroj uporabljajte le pri dnevni svetlobi ali pri dobri osvetlitvi.
- Stroja nikoli ne uporabljajte v slabem vremenu, na primer v megli, v dežju, na zatohlih ali vlažnih mestih, pri močnem vetru, mrazu, če obstaja nevarnost strele itd. V izredno vročem vremenu se lahko stroj pregreje.

Zmeraj uporabljajte zdrav razum

Vseh možnih situacij ni mogoče predvideti. Pri delu s strojem bodite vedno previdni in prisebni. Izogibajte se vsem situacijam, za katere se ne počutite dovolj usposobljeni. Če se po branju teh navodil še vedno počutite negotovi glede delovnih postopkov, se pred nadaljevanjem dela posvetujte s strokovnjakom.

SPLO·NA NAVODILA ZA VARNOST

Pomembno



OPOZORILO! Stroj med delovanjem proizvaja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interferira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Da bi zmanjšali nevarnost resne ali smrtne poškodbe, priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo stroja posvetujejo s svojim zdravnikom in s proizvajalcem vsadka.



OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otrokom, da uporabljajo napravo ali da so v njeni bližini. Ker je zagon naprave zelo enostaven, jo lahko zaženejo tudi otroci, če jih ne nadzorujete. To lahko pomeni tveganje resne osebne poškodbe. Zaradi tega izklopite baterijo, ko naprave ne morete natančno nadzorovati.

Osebna zaščitna oprema

POMEMBNO!

Kosa je lahko ob napačni uporabi zelo nevarno orodje, ki povzroči resne poškodbe ali smrt uporabnika ali tretjih oseb. Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in razumete navodila za uporabo.

Ob vsaki uporabi stroja uporabljajte vedno atestirano osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne izključuje nevarnosti poškodb, vendar pa v primeru nesreče omili posledice. Pri izbiri zaščitne opreme se posvetujte z vašim trgovcem.



OPOZORILO! Bodite vedno pozorni na svarilne znake in klice, kadar uporabljate zaščitne slušalke. Zaščito za sluh odstranite takoj, ko se motor izklopi.

OPOZORILO! Ker je lahko ohlajše stroja zelo vroče, obstaja nevarnost opeklin. Pri delu s kosilno glavo nosite rokavice.

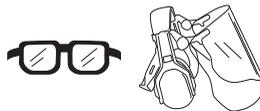
ZAŠČITNE SLUŠALKE

Uporabljajte zaščitne slušalke, ki učinkovito dušijo zvok.



ZAŠČITA OČI

Vedno uporabljajte atestirano zaščito oči. Tudi če uporabljate vezir, morate vedno uporabljati tudi atestirana zaščitna očala. Atestirana očala so tista očala, ki izpolnjujejo standard ANSI Z87.1 za ZDA ali pa EN 166 za dežele EU.



ROKAVICE

Uporabljajte rokavice, kadar je potrebno, na primer pri montiranju rezilnih priključkov.



ŠKORNJI

Uporabljajte vedno grobe škornje, v katerih ne drsi.



OBLEKA

Uporabljajte obleko iz odpornega materiala; izogibajte se širokih oblačil, ki se zatikajo v podrast in vejevje. Vedno delajte v trpeznih dolgih hlačah. Ne nosite nakita, kratkih hlač ali sandalov in nikoli ne delajte bosi. Poskrbite, da vam lasje ne padajo preko ramen.

PRVA POMOČ

Pri delu imejte vedno pri sebi pribor za prvo pomoč.



Akumulator in polnilnik

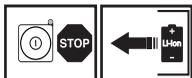
V tem delu je opisana varnost akumulatorja in polnilnika za vaš akumulator.

Za izdelke Husqvarna uporabljajte le originalne akumulatorje Husqvarna in jih polnite samo v originalnem polnilniku Husqvarna. Akumulatorji so šifrirani s programsko opremo.

Na stroju uporabljajte samo originalne akumulatorje BLi družbe Husqvarna.

SPLO·NA NAVODILA ZA VARNOST

Varnost akumulatorja



Akumulatorji podjetja Husqvarna za ponovno polnjenje (BLi) se uporabljajo izključno kot vir napajanja za ustrezne brezžične naprave Husqvarna. Da ne pride do poškodb, akumulatorja nikoli ne uporabljajte kot vir napajanja za druge naprave.



OPOZORILO! Akumulatorja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, vročini ali odprtemu ognju. Če akumulator vržete v ogenj, lahko eksplodira. Obstaja nevarnost (kemičnih) opeklín.



OPOZORILO! Pazite, da akumulatorska kislina ne pride v stik s kožo, ker lahko povzroči draženje kože, opeklín ali resne poškodbe. Če pride kislina v stik z očmi, jih ne drgnite, temveč spirajte z večjo količino vode vsaj 15 minut. Obiščite zdravnika. Če pride do stika, sperite izpostavljeno kožo z izdatno količino vode in mila.

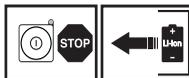


OPOZORILO! Pol na akumulatorju se ne sme dotikati ključev, kovancev, vijakov ali drugih kovinskih predmetov, ker lahko pride do kratkega stika. V prezračevalne reže akumulatorja nikoli ne vstavljajte predmetov.

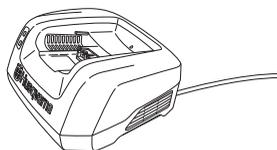
Akumulatorji, ki jih ne uporabljate, ne smejo biti v bližini kovinskih predmetov, kot so željni, kovanci ali nakit. Akumulatorja ne poskušajte razstaviti ali zmečkati.

- Akumulator uporabljajte v okolju s temperaturo od -10°C do 40°C .
- Akumulatorja ne izpostavljajte mikrovalovni pečici ali visokemu pritisku.
- Akumulatorja ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Glejte tudi navodila v poglavju Vzdrževanje.
- Akumulator shranjujte izven dosega otrok.
- Akumulator zaščitite pred dežjem in vlago.

Varnost polnilnika za akumulator



Za polnjenje nadomestnih akumulatorjev Husqvarna (BLi) uporabljajte le polnilnik, za katere je bila pri podjetju Husqvarna izvedena kontrola kakovosti.



OPOZORILO! Zmanjšajte nevarnost električnega udara ali kratkega stika:

Nikoli ne vstavljajte predmetov v hladilne reže polnilnika.

Polnilnika za akumulator ne poskušajte razstaviti.

Polni na polnilniku se ne smejo dotikati kovinskih predmetov, ker lahko to povzroči kratek stik.

Uporabljajte odobrene in nepoškodovane vtičnice.

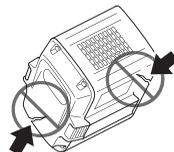


OPOZORILO! Polnilnika ne uporabljajte v bližini korozivnih ali vnetljivih snovi. Polnilnika ne prekrivajte. V primeru dima ali požara izvalcite vtičak polnilnika za akumulator. Upoštevajte tudi nevarnost požara.

- Redno preverjajte, ali je kabel priključka za polnilnik nepoškodovan oz. na njem ni razpok.
- Nikoli ne prenašajte polnilnika za akumulator tako, da držite za kabel, in nikoli ne izvalcite vtičaka tako, da povlečete za kabel.
- Pazite, da kabli in kabelski podaljški ne pridejo v stik z vodo, oljem in ostrimi robovi. Pazite, da kabla ne priščičnejo vrata, ograja ali podobno. V nasprotnem primeru lahko predmet pride pod napetost. Podaljške občasno preverjajte in jih v primeru poškodb zamenjajte.

Ne uporabljajte:

- poškodovanega polnilnika oz. poškodovanega ali deformiranega akumulatorja.



SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

Ne polnite:

- akumulatorji, ki jih ni mogoče ponovno polniti, v polnilniku za akumulatorje ali pa jih uporabljajte v napravi.
- polnilnik akumulatorja za polnjenje akumulatorja na prostem.
- akumulatorja v dežju ali ob prisotnosti vlage;
- akumulatorja na neposredni sončni svetlobi.

Polnilnik za akumulator uporabljajte le v prostoru s temperaturo od 5 °C do 40 °C. Polnilnik uporabljajte v dobro prezračenem, suhem in neprašnem prostoru.

Varnostna oprema stroja

To poglavje opisuje varnostne detajle stroja, način njihovega delovanja ter kako jih pregledujemo in vzdržujemo, tako da bodo v stanju, ki zagotavlja varnost pri delu. V poglavju Kaj je kaj? navajamo, kje so ti detajli na vašem stroju.

Če orodje ni pravilno vzdrževano in servisirano in/ali popravila niso strokovno izvedena, se lahko skrajša življenjska doba ali čas delovanja stroja ter se poveča nevarnost poškodb.

Dodatne informacije lahko dobite v najbližji servisni delavnici.

POMEMBNO!

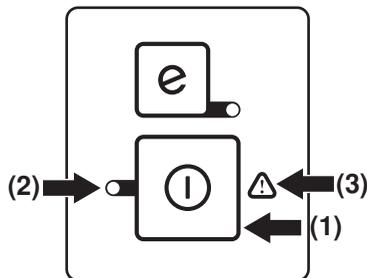
Servis in popravilo stroja zahtevata posebno strokovno usposobljenost. To velja še zlasti za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da katerikoli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščen servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajal, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščen servisna delavnica.



OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte stroja s poškodovano varnostno opremo. Varnostno opremo stroja pregledujte in vzdržujte natančno v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če stroj ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, ga nemudoma prepustite v po

Tipkovnica

Prepričajte se, da je naprava vklopljena oz. izklopljena, ko pritisnete in zadržite (> 1 sek) gumb za vklop/izklop (1). Zelena lučka LED (2) sveti oz. ne sveti.



Utripajoča opozorilna lučka (3) in vklopljen zeleni indikator LED (2) lahko pomenita:

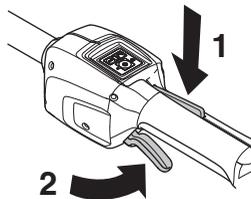
- Polne moči ni mogoče zagotoviti in hkrati vklopiti stroja. Spustite sprožilec plina in naprava bo spet aktivna.
- Stroj je blokiran. Izklopite stroj. Akumulator odstranite iz stroja. Odstranite travo ali drug material, ki se je ovil okrog kosilne glave.
- Zaradi izjemne obremenitve je stroj preobremenjen. Spustite sprožilec plina in naprava bo spet aktivna.

Utripajoč znak za opozorilo (3) pomeni, da se stroj pregreva in se zato izklopi. Ko se stroj ohladi na normalno temperaturo, je pripravljen na uporabo in ga je mogoče znova uporabljati.

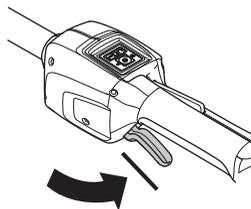
Če rdeča opozorilna lučka (3) sveti neprekinjeno, je treba opraviti servis.

Zaklepni mehanizem sprožilca plina

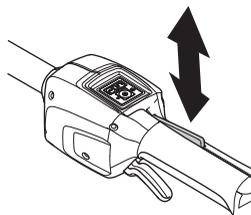
Zaklep sprožilca plina je zasnovan tako, da preprečuje neželeno uporabo sprožilca plina. Ko pritisnete sprožilec za zaklepanje (1) (ko primate za ročaj), odklenete sprožilec plina (2). Ko sprostite ročaj, se sprožilec plina in zaklepni sprožilec plina vrneta v izhodiščni položaj. Njuno gibanje uravnava med seboj neodvisni povratni vzmeti.



Preverite, ali je sprožilec plina zaklenjen, ko je zapora sprožilca plina v izhodiščnem položaju.

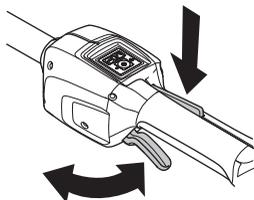


Pritisnite sprožilec plina in se prepričajte, da se ta po sprostitvi vrne v izhodiščni položaj.



SPLO·NA NAVODILA ZA VARNOST

Preverite, ali se sprožilca plina in zapora sprožilca plina premikata neovirano in delujeta njuni povratni vzmeti pravilno.



Glejte navodila v poglavju Zagon. Vključite stroj in dodajte plin so konca. Sprostite sprožilec in se prepričajte, da se rezalni priključek zaustavi in miruje.

Ščitnik rezilnih priključkov



Ta ščitnik preprečuje metanje različnih predmetov v uporabnika. Istočasno ščitnik preprečuje, da bi se uporabnik neprostovoljno dotaknil rezil.



Prepričajte se, da ščitnik ni poškodovan in da nima razpok. Če je bil ščitnik izpostavljen udarcem, ali pa če ima razpoke, ga zamenjajte.

Uporabljajte izključno ščitnik, namenjen prav temu rezilnemu priključku. Glejte poglavje Tehnični podatki.



OPOZORILO! V nobenem primeru ne smete uporabljati rezilnih priključkov, če niste prej montirali atestiranega ščitnika. Glejte poglavje Tehnični podatki. Če uporabite pokvarjen ali napačen ščitnik, lahko povzročite resne osebne poškodbe.



OPOZORILO! Stroj je poznan po svojih nizkih vibracijskih obremenitvah. Pri ljudeh, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živcev. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, se posvetujte z zdravnikom. Takšna znamenja so: odrevenelost udov, izguba občutka za dotik, ščemenje, zbadanje, bolečina, oslabelost, ter sprememba barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.

Rezila



To poglavje obravnava kako s pravilno izbiro in vzdrževanjem rezil dosežete:

- Dosežete največjo učinkovitost žaganja.
- Podaljšate življenjsko dobo rezil.

POMEMBNO!

Uporabljajte izključno rezilne priključke skupaj s ščitnikom, ki ga priporočamo! Glejte poglavje Tehnični podatki.

Sledite navodilom, priloženim rezilnim priključkom, za pravilno navitje nitke in izbiro nitkega premera.

Pred delom na kateremkoli delu rezalne opreme vedno odstranite akumulator. Rezalni priključek se vrti tudi po sprostitvi krmilnega elementa za plin. Pred kakršnim koli delom na rezalni opremi se prepričajte, da ta popolnoma miruje, poleg tega pa odstranite tudi akumulator.

Glava trimerja

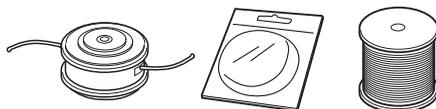


OPOZORILO! Če teh navodil ne upoštevate, lahko pride do resnih telesnih poškodb.

POMEMBNO!

Poskrbite, da je nitka za trimer enakomerno in trdno navita okoli tuljave, sicer nastajajo zdravju škodljivi tresljaji v stroju.

- Uporabljajte samo priporočene kosilne glave in nitke. Te je proizvajalec preizkusil za posamezne moči motorjev. To je še posebej pomembno, če uporabljate popolnoma avtomatizirano kosilno glavo. Uporabljajte samo priporočene rezalne priključke. Glejte poglavje Tehnični podatki.

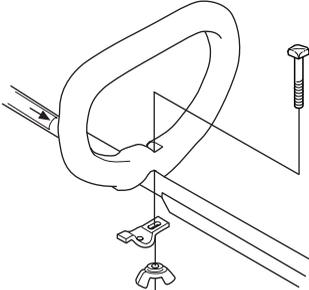


- Na splošno zahtevajo manjši stroji manjše glave trimerja in obratno. Kadar uporabljamo nitko, mora namreč motor iztiskati nitko radialno iz glave trimerja in istočasno uporabljati lastno moč proti upor trave, ki jo kosimo.
- Tudi dolžina nitke je pomembna. Dolga nitka zahteva večjo moč motorja kot kratka, četudi imata isti premer.
- Poskrbite, da je nož, ki je vgrajen na ščitnik trimerja v dobrem stanju. Naloga tega noža je, da reže nitko na pravilno dolžino.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo nitke, jo lahko za nekaj dni namočite v vodo. Nitka bo trdnjša in njena življenjska doba daljša. Različne dolžine nitk lahko povzročijo nepotrebne vibracije. S kosilno glavo udarite po tleh in tako nastavite pravilne dolžine nitk.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo nitke, jo lahko za nekaj dni namočite v vodo. Nitka bo trdnjša in njena življenjska doba daljša.

Montaža pentljastega roĉaja



- Namestite vijak v okrogli roĉaj.
- Sponko potisnite v reŝo okroglega roĉaja.
- Namestite krilno matico.

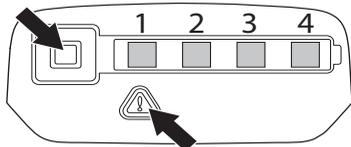


- Koso prilagodite tako na udoben delovni poloŝaj. Zategnite krilno matico.

RAVNANJE Z AKUMULATORJEM

Akumulator

Na zaslonu je prikazana kapaciteta akumulatorja in morebitne težave z njim. Kapaciteta akumulatorja je prikazana še 5 sekund po tem, ko izklopite napravo ali pritisnete gumb za indikator akumulatorja. Simbol opozorila na akumulatorju sveti, ko pride do napake. Glejte kode napak.



Lučke LED	Akumulator
Vse lučke LED svetijo.	V celoti napolnjen (75–100 %).
LED 1, LED 2, LED 3 svetijo.	Akumulator je 50–75 % napolnjen.
LED 1, LED 2 svetita.	Akumulator je 25–50 % napolnjen.
LED 1 sveti.	Akumulator je 0–25 % napolnjen.
LED 1 utripa.	Akumulator je prazen. Napolnite akumulator.

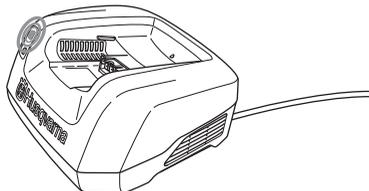
Polnilnik za baterije



OPOZORILO! Nevarnost električnega udara in kratkega stika. Uporabljajte odobrene in nepoškodovane vtičnice. Prepričajte se, da kabel ni poškodovan. Če je kabel kakor koli poškodovan, ga zamenjajte.

Priključitev polnilnika za akumulator

- Priključite polnilnik za akumulator na napetost in frekvenco, ki sta navedeni na tipski ploščici. Električni vtičač vstavite v vtičnico. Zelena lučka LED na polnilniku za akumulator utripne enkrat.



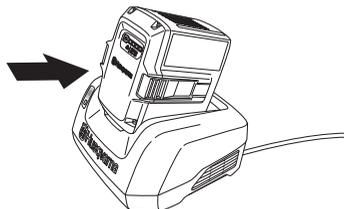
- Če temperatura akumulatorja preseže 50 °C, se akumulator ne polni. V tem primeru začne polnilnik aktivno hladiti akumulator.

Priključitev akumulatorja na polnilnik

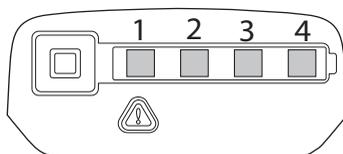
Redno preverjajte, ali sta polnilnik in akumulator brez poškodb. Glejte tudi navodila v poglavju Vzdrževanje.

Pred prvo uporabo je treba akumulator napolniti. Ob dostavi je akumulator le 30 % napolnjen.

- Akumulator vstavite v polnilnik. Prepričajte se, da je akumulator priključen na polnilnik.



- Zeleni indikator polnjenja na polnilniku sveti, ko je akumulator priključen na polnilnik akumulatorja.
- Ko vse lučke LED svetijo, je akumulator v celoti napolnjen.

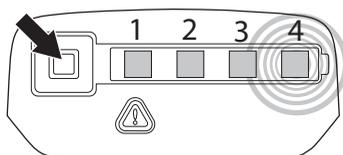


- Vtičač iztaknite iz vtičnice. Napajalnega kabla nikoli ne potegnite sunkovito.
- Odstranite akumulator iz polnilnika.

Stanje napoljenosti

Litij-ionski akumulator lahko polnite pri kateri koli stopnji napoljenosti. Polnjenje lahko prekinete ali začnete na kateri koli stopnji napoljenosti akumulatorja. Akumulator ni poškodovan. V celoti napolnjen akumulator se ne izprazni, tudi če ga pustite v polnilniku.

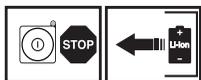
Če temperatura akumulatorja preseže 50 °C, se akumulator ne polni.



Zaslon LED	Stanje napoljenosti
LED 1 utripa.	Akumulator je 0–25 % napolnjen.
LED 1 sveti, LED 2 utripa.	Akumulator je 25–50 % napolnjen.
LED 1, LED 2 svetita, LED 3 utripa.	Akumulator je 50–75 % napolnjen.
LED 1, LED 2, LED 3 svetijo, LED 4 utripa.	Akumulator je 75–100 % napolnjen.
LED 1, LED 2, LED 3, LED 4 svetijo.	Ko vse lučke LED svetijo, je akumulator v celoti napolnjen.

RAVNANJE Z AKUMULATORJEM

Prevoz in shranjevanje

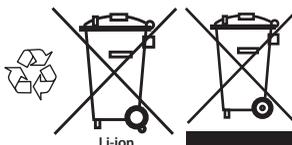


- Z vgrajenimi litij-ionskimi baterijami je treba ravnati v skladu z zakonodajo, vezano na nevarno blago.
- Pri transportu, ki ga na primer opravi tretja stran ali posredniki, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.
- Med pripravo na pošiljanje izdelka se je treba posvetovati s strokovnjakom za nevarne materiale. Upoštevajte tudi podrobnejšo državno zakonodajo.
- Prelepite ali zaščitite odprte kontakte in baterijo shranite v embalažo tako, da se v njej ne more premikati.
- Med transportom napravo zavarujte.
- Pri shranjevanju ali prevozu vedno odstranite akumulator.
- Akumulator in polnilnik shranjujte na suhem mestu, kjer ni vlage in ne zmrzuje.
- Da bi preprečili nesreče med shranjevanjem stroja, mora biti akumulator odklopljen.
- Akumulatorja ne shranjujte na mestih, kjer je lahko prisotna statična elektrika. Akumulatorja nikoli ne shranjujte v kovinski škatli.
- Akumulator in polnilnik shranite v prostoru s temperaturo od 5 °C do 45 °C, ki je zaščiten pred neposredno sončno svetlobo.
- Polnilnik za akumulator shranite le v zaprtem in suhem prostoru.
- Akumulator in polnilnik shranjujte ločeno. Napravo shranite v prostoru, ki ga lahko zaklenete, tako da ni v dosegu otrok in nepooblaščenih oseb.
- Preden stroj shranite za dalj časa, ga obvezno očistite in dajte na popoln servis.

Odlaganje akumulatorja, polnilnika in naprave

Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjanskega odpadka. Odnesti ga je treba v ustrezno zbirališče, kjer bodo poskrbeli za recikliranje električnih in elektronskih naprav.

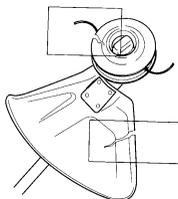
Z zagotavljanjem pravilne obravnave izdelka boste pomagali preprečiti njegov morebiten škodljiv učinek na okolje in ljudi, do katerega bi lahko prišlo, kot posledica nepravilnega upravljanja z odpadki. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite v svoji občini, v komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste ga kupili.



Pregled pred vžigom



- Preverite, ali je motor umazan ali počen. Travo in listje odstranite z motorja s krtačko. Uporabljajte rokavice, kadar je potrebno.
- Prepričajte se, da je kosilna glava pravilno nameščena na koso.
- Preverite ali je naprava v dobrem delovnem stanju. Preverite ali so vsi vijaki in matice zatesnjeni.
- Prepričajte se, da sta glava trimerja iz trimerjev ščitnik nepoškodovana in brez razpok. Menjajte glavo trimerja in trimerjev ščitnik, če sta bila izpostavljena udarcem ali če imata razpoke.

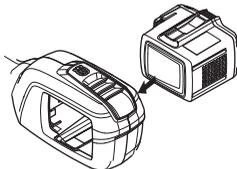


- Nikoli ne uporabljajte stroja brez ščitnika ali s ščitnikom, ki je poškodovan.
- Vsa ohišja morajo biti pravilno montirana in brez napak, predno začnete uporabljati stroj.
- Napravo uporabljajte samo za tiste namene, za katere je bila namenjena.

Akumulator priklopite na stroj

Uporabljati morate popolnoma napolnjene akumulatore. Na stroju uporabljajte samo originalne akumulatore družbe Husqvarna. Glejte poglavje Tehnični podatki.

- Vstavite akumulator v napravo. Akumulator mora brez težav zdrsni v nosilec akumulatorja na napravi. Če temu ni tako, ga verjetno ne vstavljate pravilno. Akumulator se pravilo zaskoči, ko zaslišite klik. Prepričajte se, da je akumulator pravilno nameščen na stroj.



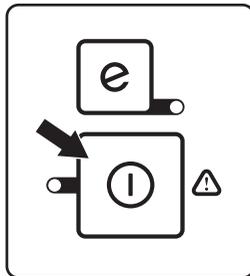
Vžig in izklop



OPOZORILO! Prepričajte se, da na delovnem območju ni tretjih oseb, ki bi jih stroj lahko poškodoval. Varnostna razdalja je 15 metrov.

Vžig

Vklopite stroj. Pritisnite in zadržite gumb za vklop (> 1 sek), da zelena lučka LED zasveti.

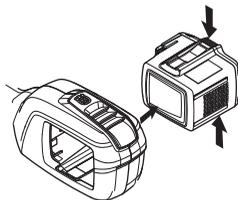


Hitrost nadzorujte s sprožilcem plina.

Izklop

Stroj izklopite tako, da sprostite sprožilec plina ali zaklep sprožilca plina.

Akumulator odstranite iz stroja tako, da pritisnete oba gumba za sprostitvev in izvlečete akumulator.



POMEMBNO! Obvezno odstranite akumulator in tako preprečite, da bi se stroj nepričakovano zagnal.

Splošna navodila za delo

POMEMBNO!

V tem poglavju so navedena osnovna varnostna navodila za delo s koso.

Če se vam zgodi, da dvomite, če je nadaljnja uporaba še primerna, se posvetujte s strokovnjakom. Povprašajte vašega trgovca ali servisno delavnico.

Izogibajte se uporabi, če se ne počutite dovolj usposobljeni.



OPOZORILO! Naprava lahko povzroči resne telesne poškodbe. Pazljivo preberite varnostna navodila. Naučite se uporabljati napravo.



OPOZORILO! Pred vzdrževanjem stroja obvezno odstranite akumulator.

Osnovna varnostna pravila



Pri delu vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte navodila v poglavju Oseba zaščitna oprema.

- Oglejte si okolico in se prepričajte:
 - Da v bližini ni ljudi, živali ali predmetov, ki bi lahko vplivali na vašo kontrolo stroja pri delu.
 - Varnostni ukrepi, da ljudje, živali in drugo ne more priti v stik z rezilnimi priključki ali pa s predmeti, ki jih rezilni priključek po naključju izvrže.
 - POZOR!** Nikoli ne uporabljajte stroja, če v primeru nesreče ne morete priklicati pomoči. Zagotovite, da se vam med delom nihče ne bo približal na več kot 15 m.
- Preverite delovno območje. Odstranite vse trde delce, kot so delci kamna, črepinje, žebliji, jeklena žica, vrv in podobno, ki jih rezalnik lahko zaluča ali navije.
- Stroja nikoli ne uporabljajte v slabem vremenu, na primer v megli, v dežju, pri močnem vetru, hudem mrazu itd. Delo v slabem vremenu je utrujajoče, slabo vreme pa pomeni tudi nevarne delovne pogoje, na primer poledenela tla.

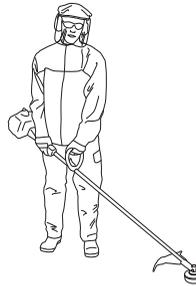
Varnostna navodila pri delu

- Poskrbite, da lahko na območju dela varno stojite in hodite. Če morate nepričakovano spremeniti delovni položaj, če posebej pazite na morebitne ovire (korenine, kamenje,

veje, jarke, itd). Pri delu na nagnjenih tleh bodite še posebej previdni.



- Rok ne stegujte predaleč. Vedno poskrbite za varno oporo nog in dobro ravnotežje.
- Stroj vedno primite z obema rokama in ga držite na svoji desni strani.



- Pri delu s strojem ne uporabljajte sile. Stroj bo delo opravil bolje z manjšo nevarnostjo poškodb, če deluje pri hitrosti, za katero je bil zasnovan.
- Pazite, da se s kakšnim delom telesa ne dotaknete vrtečega se rezilnega priključka. Rezalnika ne dvigujte v višino pasu.
- Pred premikanjem stroja obvezno izklopite. Pred predajo stroja drugi osebi, obvezno odstranite akumulator.
- Stroj morate pred odlaganjem vedno izklopiti, hkrati pa morate obvezno odstraniti akumulator.
- Če pokosite trd del ali se pojavijo vibracije, stroj nemudoma izklopite. Odstranite akumulator in se prepričajte, da je stroj ni poškodovan.
- Če se pojavijo neželene vibracije, s kosilno glavo udarite po tleh in tako podaljšajte nitko. Vibracije bi morale izginiti.
- Po vsakem delovnem koraku sprostite sprožilec plina in tako varčujte z energijo akumulatorja.

DELOVNA TEHNIKA



OPOZORILO! Uporabnik stroja ali tretja oseba ne smeta nikoli poskušati odstraniti odrezanega materiala, če motor deluje ali se rezalni priključek vrti, saj lahko to povzroči resne poškodbe.

Pred odstranjevanjem materiala, ki se je navil okrog kosilne glave izklopite stroj in odstranite akumulator, saj obstaja v nasprotnem primeru nevarnost poškodb. Med in nekaj časa po uporabi je kotna prestava vroča. Obstaja nevarnost, da se opečete, če se je dotaknete.



OPOZORILO! Pozor pred izmetom predmetov. Uporabljajte vedno atestirana zaščitna očala. Nikoli se ne nagibajte brez zaščitnega rezilnega priključka. Kamenje, odpadke ipd. lahko stroj vrle v oči, to pa lahko povzroči slepoto ali pa resne poškodbe.

Preprečite dostop na delovno območje nepoklicanim. Otroci, livali, mimoidoši in tisti, ki vam pomagajo pri delu, morajo biti vedno oddaljeni najmanj 15 m. Takoj ustavite stroj, da se vam kdo približuje. Nikoli ne obrnite stroja, če se niste najprej prepričali, da tudi za vami ni nikogar v nevarnem območju.

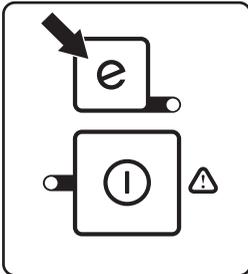
Varnostna navodila po koncu dela

- Pred čiščenjem, popravitvi ali preverjanjem stroja se vedno prepričajte, da rezalni priključek miruje. Akumulator odstranite iz stroja.

SavE mode

Stroj je opremljen s funkcijo varčevanja akumulatorja (SavE). Funkcijo vklopite s pritiskom gumba SavE. Zelena indikatorska dioda LED označuje, da je funkcija vklopljena.

V večini primerov je varčni način SavE najprimernejša izbira pri košenju in zagotavlja najdaljšo avtonomijo. Po vsakem delovnem koraku sprostite sprožilec plina in tako varčujte z energijo akumulatorja.



Funkcija samodejnega izklopa

Stroj je opremljen s funkcijo izklopa, ki izklopi stroj, če ta ni v uporabi. Zelena dioda LED in stroj se izklopi po 1 minuti.

Košenje trave z glavo trimerja



OPOZORILO! Občasno se med rezalni priključek in zaščitnik zataknejo veje ali trava. Pred čiščenjem obvezno odstranite akumulator.

Čiščenje obronkov

- Držite glavo trimerja malenkost nad zemljo in pod kotom. Zavedajte se, da delo opravlja konec nitke. Dovolite ji, da dela sama. Nikoli je ne potiskajte s silo v material, ki ga čistite.



- Nitka učinkovito odstranjuje travo in plevel v bližini zidov, ograj, drevja in nasadov, vendar pa lahko tudi poškoduje občutljivo skorjo na drevju in grmičevju, ali ograjo.
- Nevarnost poškodb na rastlinju zmanjšate, če dolžino nitke skrajšate na 10–12 cm in znižate število vrtljajev motorja.

Popolno odstranjevanje zelenja

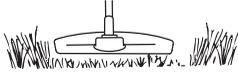
- S pomočjo te tehnike zelenje popolnoma odstranimo. Glavo trimerja držite pod kotom in le malo nad zemljo. Nitka naj udarja po zemlji okoli drevja, stolpov, kipov, itd. **POZOR!** Pri tej tehniki se nitka hitreje troši.



- Nitka se troši hitreje, iztiskanje iz glave pa je potrebno pogosteje, če pri delu udarja ob kamenje, opeko, beton, kovinske ograje ipd., kot pa če udarja ob les.
- Pri čiščenju obronkov in popolnem odstranjevanju zelenja (80%), ne uporabljajte polnega plina, zato da bo poraba nitke in izraba glave trimerja manjša.

Košenje

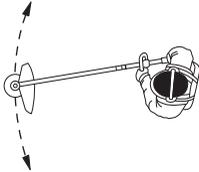
- Trimer je idealen za košenje trave na mestih, ki jih težko kosite z navadno kosilnico. Pri košenju morate držati glavo trimerja vzporedno z zemljo. Izogibajte se neposrednemu stiku glave s podlago, kajti na ta način lahko poškodujete travo ali pa orodje.



- Pri normalnem košenju se izogibajte neposrednemu stiku glave trimerja z zemljo. Pri stalnem stiku glave trimerja z zemljo lahko pride do poškodb in nepotrebne izrabe glave.

Pometanje

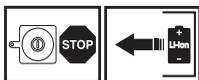
- Ventilacijski tok, ki ga povzroča vrtenje nitke, lahko uporabimo za hitro in enostavno čiščenje. Držite nitko vzporedno s površino, ki jo želite pomesti in zamahujte naprej in nazaj.



- Kadar kosite in pometate, delajte s polnim plinom, da bo rezultat dela najboljši.

VZDRÎEVANJE

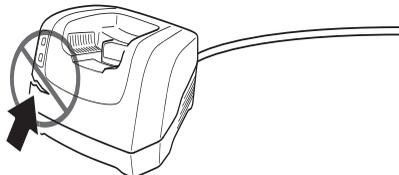
Pregled in vzdrževanje



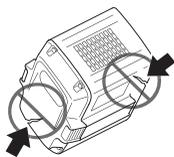
OPOZORILO! Pred vzdrževanjem stroja obvezno odstranite akumulator.

POMEMBNO! Akumulatorja ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Močna čistilna sredstva lahko poškodujejo plastiko.

Servis in popravilo stroja zahtevata posebno strokovno usposobljenost. To velja še zlasti za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da katerikoli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščen servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajaln, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščen servisna delavnica. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

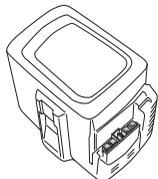


Redno preverjajte, ali sta polnilnik in akumulator brez poškodb.



Čiščenje

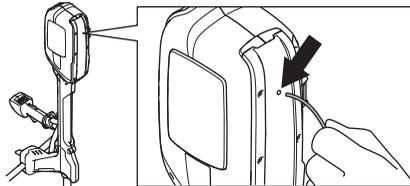
Stroj po uporabi očistite. Preverite čistočo akumulatorja in polnilnika akumulatorja. Priključki akumulatorja in polnilnika akumulatorja morajo biti pred vstavljanjem akumulatorja v polnilnik čisti in suhi.



Vodila akumulatorja morajo biti vedno čista. Plastične dele čistite s čisto in suho krpo.

Rezalna nitka

Nitko preverite tako, da jo potisnete v luknjo pokrova, kot je prikazano na sliki.

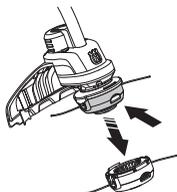


Uporabljajte samo priporočene kosilne glave in nitke. Te je proizvajalec preizkusil za posamezne moči motorjev. To je še posebej pomembno, če uporabljate popolnoma avtomatizirano kosilno glavo. Uporabljajte samo priporočene rezalne priključke. Glejte poglavje Tehnični podatki.

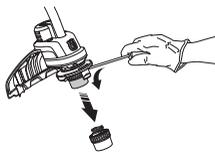
Glava trimerja

Prepričajte se, da glava trimerja ni poškodovana in da nima razpok. Zamenjajte jo, če je potrebno.

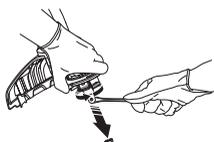
- Pritisnite zaskočne sponke na kosilni glavi in odstranite kosilno glavo skupaj z nitko.



- Izvlecite sklop nitke z izmetnim kanalom.



- Odstranite matico s katero sta pritrjena kosilna glava in pogonski disk.



- Zamenjajte kosilno glavo.
- Namestite pogonski disk in kosilno glavo.
- Namestite matico in sklop izmetnega kanala za nitko.
- Namestite kosilno glavo.

VZDRÎEVANJE

Urník odpravljanja težav

Odpravljanje težav opravite s tipkovnico.

Tipkovnica

Kontrolna plošča	Možne napake	Možen ukrep
Utripanje diode LED za napako.	Hkrati sta pritisnjena sprožilca plina in gumb za vklop.	Spustite sprožilca plina in naprava bo spet aktivna.
	Preobremenitev.	Kosilna glava je blokirana. Akumulator odstranite iz stroja. Kosilno glavo izvlecite iz trave.
	Odstopanje temperature	Pustite, da se naprava ohladi.
Stroj ne deluje	Umazanija v priključkih akumulatorja.	Očistite s stisnjanim zrakom ali mehko krtačko.
Dioda LED za napako sveti rdeče.	Servisiranje	Obrnite se na servisnega agenta.

Odpravljanje napak z akumulatorjem in/ali s polnilnikom med polnjenjem.

Baterija

Zaslon LED	Možne napake	Možen ukrep
Dioda LED utripa	Akumulator je izprazen.	Napolnite akumulator
	Odstopanje temperature	Akumulator uporabljajte v okolju s temperaturo od -10 °C do 40 °C.
	Previsoka napetost	Preverite ali omrežna napetost ustreza napetosti, navedeni na napisni tablici stroja. Odstranite akumulator iz polnilnika.
Dioda LED sveti	Prevelika razlika med celicami (1 V)	Obrnite se na servisnega agenta.

Polnilnik za baterije

Zaslon LED	Možne napake	Možen ukrep
Dioda LED utripa	Odstopanje temperature	Polnilnik za akumulator uporabljajte le v prostoru s temperaturo od 5 °C do 40 °C.
Dioda LED sveti		Obrnite se na servisnega agenta.

VZDRÎEVANJE

Urnik vzdrževanja



OPOZORILO! Pred vzdrževanjem stroja obvezno odstranite akumulator.

V nadaljevanju sledi lista o tem, kako je stroj potrebno vzdrževati. Večina točk je navedena v poglavju Vzdrževanje. Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Zahtevnejše posege mora opraviti pooblašena servisna delavnica.

Vzdrževanje	Vsakodnevno vzdrževanje	Tedensko vzdrževanje	Meseāno vzdrževanje
Zunanjo stran stroja oāistite s āisto in suho krpo. Nikoli ne uporabljajte vode.	X		
Roāaj naj bo āist, suh in brez olja ali masti.	X		
Prepriāajte se, da gumb za vklop in izklop pravilno deluje in ni po%kodovan.	X		
Z varnostnega vidika se prepriāajte, da zaklep sproilca plina in sproilec plina delujeta pravilno.	X		
Preverite, ali so vsi krmilni elementi brezhibni in delujejo pravilno.	X		
Prepriāajte se, da %āitnik ni po%kodovan in da nima razpok. āe je bil %āitnik izpostavljen udarcem, ali pa āe ima razpoke, ga zamenjajte.	X		
Prepriāajte se, da glava trimerja ni po%kodovana in da nima razpok. Zamenjajte jo, āe je potrebno.	X		
Kontrolirajte, āe so vse matice in vijaki temeljito priviti.	X		
Preverite, ali je akumulator brezhiben.	X		
Preverite napoljenost akumulatorja.	X		
Preverite, ali je polnilnik akumulatorja brezhiben in deluje pravilno.	X		
Preverite prikljuāke med akumulatorjem in napravo ter med akumulatorjem in polnilnikom.			X

TEHNI&NI PODATKI

Tehni&ni podatki

136 LiC

Motor

Tip motorja	PMDC (4 krta&ke)
Vrtljaji na izstopni osi v/min	5800
irina rezanja, mm	330

Te&la

Te&la brez akumulatorja v kg	3,1
Te&la z akumulatorjem v kg	4,3

Avtonomija akumulatorja

âas delovanja akumulatorja, min, (prosti tek) z aktivirano funkcijo SavE	35
--	----

Emisije hrupa

(glej opombo 1)

Mo&ã hrupa, izmerjena dB(A)	88
Mo&ã hrupa, zagotovljena L _{WA} dB(A)	93

Jakost hrupa

(glejte op. 2)

Raven zvo&nega tlaka pri uporabnikovo uho, izmerjena v skladu s standardoma EN ISO 11806 in ISO 22868, 76 dB (A), najni&lj./najv.:

Nivoji vibracij

(glejte op. 3)

Ravni vibracij (a_h) na ro&ãaju, izmerjene v skladu s standardoma EN 11806 in ISO 22867, m/s².

Opremljeno s kosilno glavo (originalno), levo/desno 1,9/1,3

Na stroju uporabljajte samo originalne akumulatorje BLi dru&žbe Husqvarna.

Odobreni polnilniki za dolo&ene akumulatorje, BLi.		
Polnilnik za baterije	QC120	QC330
Omre&na napetost, V	220-240	100-240
Frekvenca, Hz	50-60	50-60
Mo&ã,W	125	330

Op. 1: Emisija hrupa v okolico merjena kot zvo&ni efekt (L_{WA}) v skladu z ES direktivo 2000/14/ES. Razlika med zajam&eno in izmerjeno ravno zvo&ne mo&ci je, da zajam&ena raven zvo&ne mo&ci v skladu z Direktivo 2000/14/ES vklju&uje tudi razpr&itev rezultata meritve in razlike med razli&nimi napravami istega modela.

Opomba 2: Sporo&eni podatki za ekvivalenco nivoja zvo&nega tlaka za napravo imajo tipično statisti&no razpr&itev (standardni odklon) v vrednosti 1 dB (A).

Opomba 3: Sporo&eni podatki za ekvivalenco nivoja vibracij imajo tipično statisti&no razpr&itev (standardni odklon) v vrednosti 1 m/s².

Atestirani priklju&aki	Tip	Za&ãaita za rezilne priklju&ake, %ot. art.
Glava trimerja	T25B (nitka s premerom 2,0 mm)	577 96 51-01

TEHNIÂNI PODATKI

ES-Izjava o skladnosti (Velja le za Evropo)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, s tem potrdilom zagotavlja, da sta trimerja trave Husqvarna 136 LiC s serijskimi številkami iz leta 2012 in kasneje (leto izdelave, ki mu sledi serijska številka, je podano v besedilu na ploščici s tipsko oznako) v skladu s predpisi, podanimi v DIREKTIVI SVETA:

- z dne 17. maja 2006, ki se nanaša na stroje, **2006/42/ES**.
- z dne 15. decembra 2004 "za elektromagnetsko skladnost" **2004/108/ES**.
- z dne 8. maja 2000 "za emisijo hrupa v okolico" **2000/14/ES**.
- z dne 12. decembra 2006, ki se »nanaša na električno opremo, zasnovano za uporabo v okviru določenih omejitev napetosti«, **2006/95/ES**.
- z dne 6. septembra 2006, ki se »nanaša na baterije in akumulatorje ter odpadne baterije in akumulatorje«, **2006/66/ES**.

Priglašeni organ 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala iz Švedske, je opravil oceno skladnosti v skladu s Prilogo VI k Direktivi 2000/14/ES in izdal certifikat s številko: **01/1610/001**

Inštitut VDE-Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Meriansstrasse 28, DE-63069 Offenbach (Am Main) iz Nemčije, je opravil neodvisen tipski preizkus v imenu podjetja Husqvarna AB.

Za informacije v zvezi z emisijo hrupa glejte poglavje Tehnični podatki.

Uporabljeni so bili naslednji standardi:

EN 60335-1, IEC 60335-2-91, EN 62133, EN 60335-2-29, EN ISO 11806

Huskvarna, 10. januarja 2012

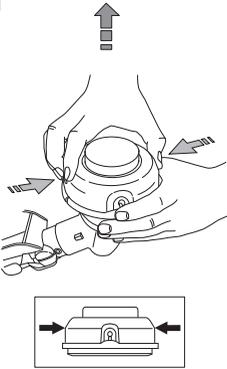


Peter Lameli, CTO (Pooblaščen predstavnik za Husqvarna AB in odgovorni za tehnično dokumentacijo.)

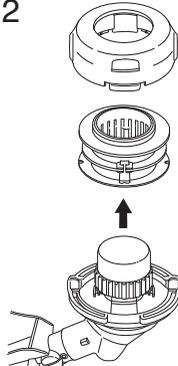
T25B



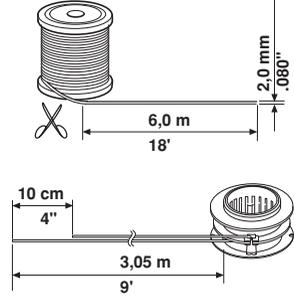
1



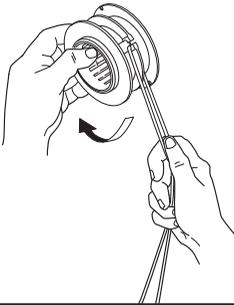
2



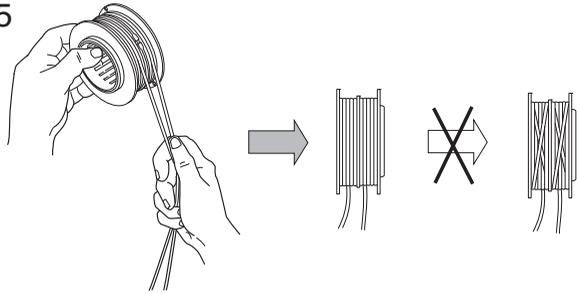
3



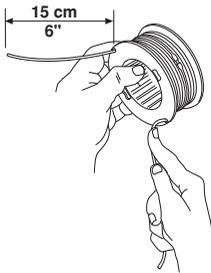
4



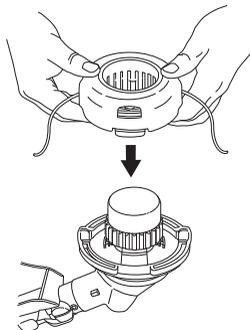
5



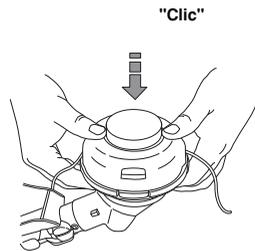
6



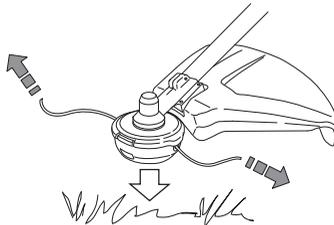
7



8



9



1156475-45



2014-01-27